

ŚWIATOWID

Nr. 44 (326)

8 listopada 1930

Rok VII.

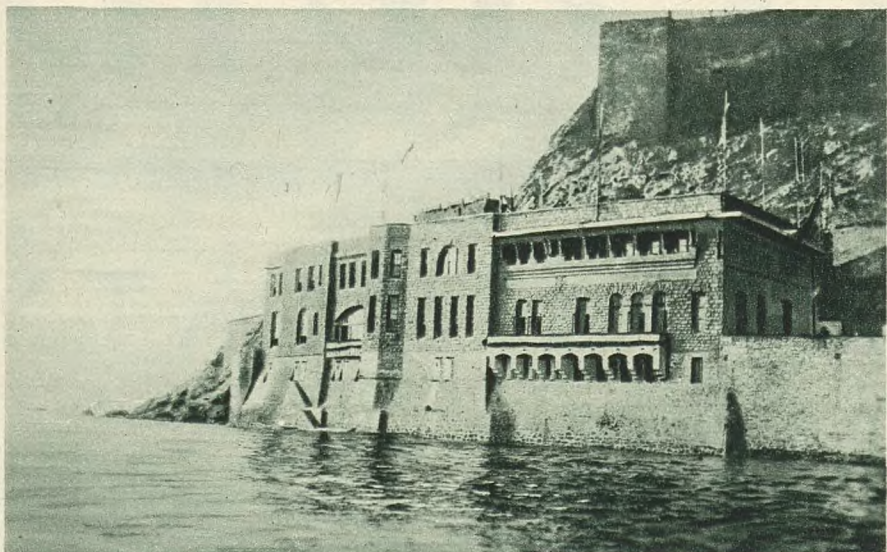
GDY ZAMILKŁY ARMATY



Przed 10 laty donośny głos trąbki zwiastował żołnierzom na froncie, że po zwycięskiej wojnie nadchodzi dla nich i dla Polski zawieszenie broni i pokój. Dziś wspominając te radosne chwile, w zadumie pochylamy czoła nad mogiłami tych, którzy dla Ojczyzny polegli i z wiarą patrzymy w przyszłość, bo ona do nas należy.

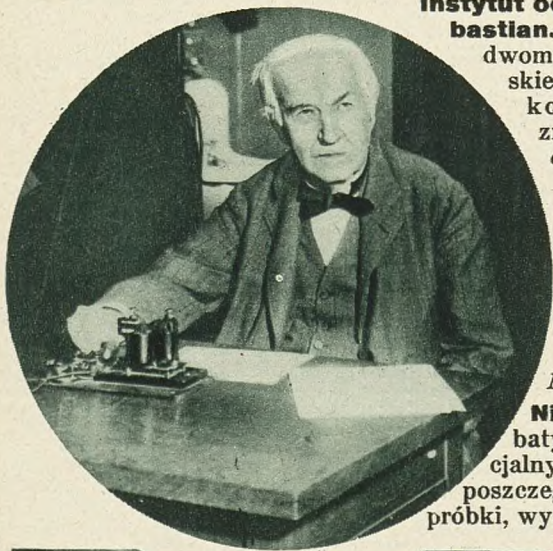
Ag. Fot. „Światowida”, zdj. na pl. kraj. „Alfa”.

UWAGA BO TO CIEKAWE



Instytut oceanograficzny w San Sebastian. Został on utworzony przed dwoma laty na wzór instytutu morskowego w Monaco. W niższych kondygnacjach tego gmachu znajduje się akwarjum, pełne egzotycznych ryb i krabów a w wyższych muzeum przyrodnicze i laboratorium.

Delius — Nice.



Na prawo:

Nieźle zarabia. Jakość herbaty bywa określana przez specjalnych ludzi, którzy kosztując poszczególne nadesłane z plantacji próbki, wydają sąd o ich wartości i ga-



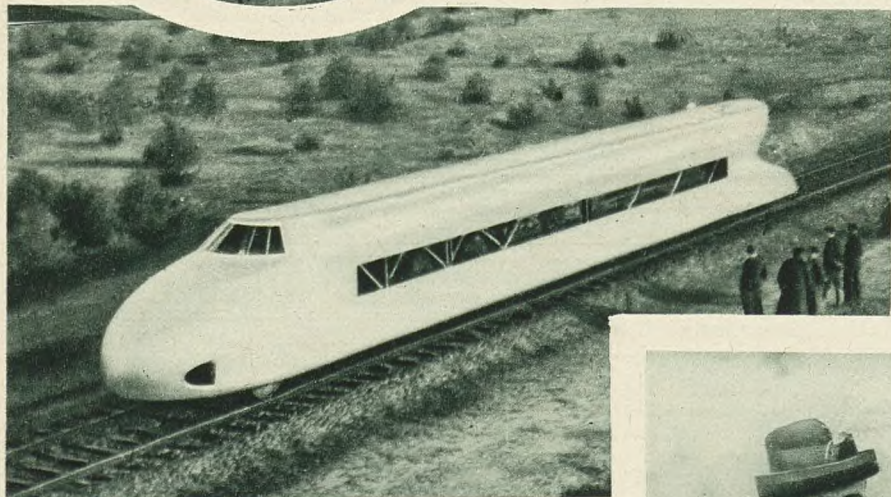
Burza. Na wybrzeżach amerykańskich szaleją teraz burze, które wyrządzają ogromne szkody szczególnie w drzewostanie. Na zdjęciu aleja palmowa, miotana huraganowym wichrem na wybrzeżu wschodnim Stanów Zjednoczonych Ameryki.

Wide World Photos — Berlin.



tunku. Za czynność tę „kosztowacze“ ci pobierają królewskie honorarium, gdyż od ich zdania i sprawności zależny jest byt firm, trudniących się handlem herbatą.

P. & A. Photo — Berlin.



Nowy środek lokomocji. Nazywa się „Zeppelin na szynach“, poruszany jest przy pomocy śmigła i rozwija szybkość około 200 km. na godzinę. Próby z tym nowym „pociągiem przyszłości“ odbyły się w tych dniach w okolicach Hannoweru w Niemczech.

P. & A. Photos — Berlin.

W kole:

Edison ciągle pracuje. Genjalny wynalazca amerykański Tomasz Edison, pomimo że już dawno przekroczył 80-kę, dzień za dniem spędza w swoim laboratorium, przemyślając nad nowymi wynalazkami. Obecnie najwięcej zainteresował go problem filmu. Na zdjęciu Edison puszczający w ruch wynaleziony przez siebie nowy aparat projekcyjny, umieszczony na scenie teatru w Detroit.

Keystone — Berlin.



Kraj, który kocha konie. Węgry ogromnie lubują się w koniach a hodowla tych szlachetnych zwierząt jest tam bardzo wysoko postawiona. Ośrodkiem tej hodowli obecnie jest państwowa stadnina w Mezöjegyés, zwiedzana, jako osobliwość przez turystów całego świata. Gości, udających się do stadniny przywozi się i odwozi z dworca w galowym powozie, powożonym przez woźniców, ubranych w bogaty, węgierski strój.

Wide World Photos — Berlin.



W owalu:

Dookoła Carmeny. Carmenę, nieśmiertelną bohaterkę opery Bizet'a, my, ludzie północy widzimy tylko na scenie, natomiast w Hiszpanji w fabryce cygar w Sewilli do dziś dnia można spotkać typy cyganek, ładując podobne do ognistej Carmeny. Jedną z nich, rzeczywiście uroczą widzimy na zdjęciu. Jest to andaluzyjska Cyganka.

Delius — Nice.

Biedny chłopak!

Już znowu masz ból głowy?! Zażyjże oryginalnych tabletek Aspiriny! Możesz je nabyć w każdej aptece, gdyż prawdziwa Aspirina jest powszechnie znanym środkiem dla uśmierzania bólów

Istnieje tylko jedna

ASPIRINA



Każde opakowanie i każda tabletki oryginalnej Aspiriny opatrzone są znakiem BAYER.

**DLA LEKARZA,
ADWOKATA,
DZIENNIKARZA**

wymarzoną
pomocą
w pracy
jest



Piśro
włeczne
ołówek

WAHLEVERSHARP

NIEDOSIĄGNIĘCIE
ZADĄĆ WSZĘDZIE

REPREZENTACJA
ANTONI SZUSTER

WARSZAWA OSOJÓWICZ 1
TEL. 12 23

NIEZWYKŁY JUBILEUSZ.



Legenda o Eneaszu. W Palazzo Massimo alle Colonne w Rzymie znajduje się ten fryz, przedstawiający chwilę, kiedy zwiastun nieba oznajmia Eneaszowi, jaka świetna przyszłość i jakie wielkie zadanie czekają jego potomków. Atlantic-Photo, Berlin.

choć sam będąc jeszcze poganinem, przepowiedział niejako przyście nowej wiary, Chrystusowej i sam jeszcze jej nie przyjmując, widział w niej jednak zbawienie ludzkości. Dlatego to największy poeta średniowiecza, najgłębszy w literaturze całego świata wyznawca katolicyzmu, Dante Alighieri, w swoim nieśmiertelnym poemacie, w „Boskiej Komedji” jego wziął za swego przewodnika w wędrówce w zaświaty. Ta tajemnicza sława, otaczająca Wergiljusza, dziwnym, niewytłumaczonym sposobem, ze sfer literackich przeniosła się w najszersze warstwy społeczeństwa, dotarła nawet do piosenek dziecięcych. W legendach średniowiecznych, w prastarych pieśniach dziecięcych Wergiljusz występuje jako jakiś tajemniczości urokiem owiany czarodziej.

To są tytuły do sławy Wergiljusza na szerokim

świecie. Dla Włoch, zwłaszcza dla Włoch dzisiejszych, Mussoliniego, jest on jeszcze czem więcej. Jest piewą protoplasty dawniejszego imperjum rzymskiego, które i dzisiejszych Włoch jest dążeniem, jest tym, który swemu bohaterowi, uchodzący z pod Troi, Eneaszowi przepowiedział, nawet wprost nakazał panowanie nad całym światem. Jako twórca „Georgik” zaś Wergiljusz staje się niejako patronem jednej z najważniejszych tendencji obecnego rządu włoskiego: dźwignięcia i rozpowszechnienia kultury agrarnej, ażeby Włochy i pod tym względem osiągnęły samowystarczalność.

Nic więc dziwnego, że jubileusz Wergiljusza nabrał we Włoszech cech wyjątkowej uroczystości, w której cały naród wziął udział.



Główna uroczystość na Kapitolu. Na uroczystym zebraniu Akademji Włoskiej na Kapitolu w Rzymie w obecności Mussoliniego (1) i prezesa Akademji, słynnego wynalazcy Marconi'ego, wygłoszono przemówienia ku czci poety, urodzonego przed dwoma tysiącami lat. Keystone, London.

Powyżej:

Popiersie poety. Ta rzeźba, w jednym z muzeów rzymskich się znajdująca, uchodzi według tradycji za popiersie Wergiljusza. Atlantic-Photo, Berlin.

NIEWATPLIWIE poraz pierwszy świat obchodzi jubileusz dwutysiąclecia poety, dzisiaj jeszcze w szerokich kołach kulturalnego społeczeństwa znanego i cenionego. Oto w r. 70-tym przed erą chrześcijańską urodził się w małej miejscowości w okolicy miasta Mantui we Włoszech Publjusz Wergiljusz Maro, który w literaturze starorzyskiej zajmuje pierwszorzędne stanowisko, podobne poniekąd do tego, jakie w hellenistycznej ma Homer. Największą sławą z jego utworów poetyckich cieszy się po dziś dzień jego wielka epopea „Eneida”, w literaturze łacińskiej równie znacząca, jak w greckiej „Iliada” lub „Odysseja”. Na niej całe pokolenia uczyły się i uczą się jeszcze dzisiaj języka łacińskiego, ona była wzorem dla wszystkich późniejszych poetów epickich, w niej rozczuliwali się i nasi mistrze, Mickiewicz i Słowacki. Lecz i drugi z kolei poemat Wergiljusza „Georgica”, chociaż o charakterze dzisiaj już niepopularnym, bo dydaktycznym, zajął w literaturze starorzyskiej bardzo wybitne stanowisko i aż do wieku XVIII i XIX był pierwowzorem wszystkich utworów, opiewających życie wiejskie i urok przyrody.

Na tych dwóch poematach opiera się nieśmiertelność Wergiljusza w dziejach literatury i kultury w ogólności. Ale ich twórca zawdzięcza sławę swoją ponadto innym jeszcze czynnikom. Oto na podstawie tłumaczenia niektórych ustępów jego poezji widziano w nim, zwłaszcza w wiekach średnich, tego poetę starożytności, który

**KAZDY POSTĘPOWY
CZŁOWIEK ZNA
WYROBY**



Centra

W DWANAŚCIE LAT PO WIELKIEJ



Historyczny wagon. W wagonie tym, który dnia 11 listopada 1918 r. stał w lesie w Compiegne, delegaci niemieccy prosili marsz. Focha o zawieszenie broni.

CHOCIAŻ już 12 lat minęło od chwili, gdy umilkły armaty i rozpoczął się ostatni akt wojny światowej, przecież chwile te są jeszcze ciągle w pamięci tego pokolenia, które brało czynny udział w tej najstraszliwszej katastrofie, która kiedykolwiek nawiedziła kulę ziemską. Żołnierzom, którzy wówczas przed laty wracali do domu, czy to jako zwycięzcy, czy też jako zwyciężeni, wydawało się, że wojna

ta jest ostatnią i że odtąd już nigdy ludzkość nie splami się nowym mordem Kainowym. Niestety, jakże złudne okazały się nadzieje!

Dziś znowu niebezpieczeństwo wojny jest równie bliskie jak w 1914 roku. Narody zbroją się, duch Locarna bankrutuje na każdym kroku a rzekomo „rozbrojone” Niemcy nie ustają w ofensywie przeciwko Traktatowi Wersalskiemu a przede wszystkim Polsce.



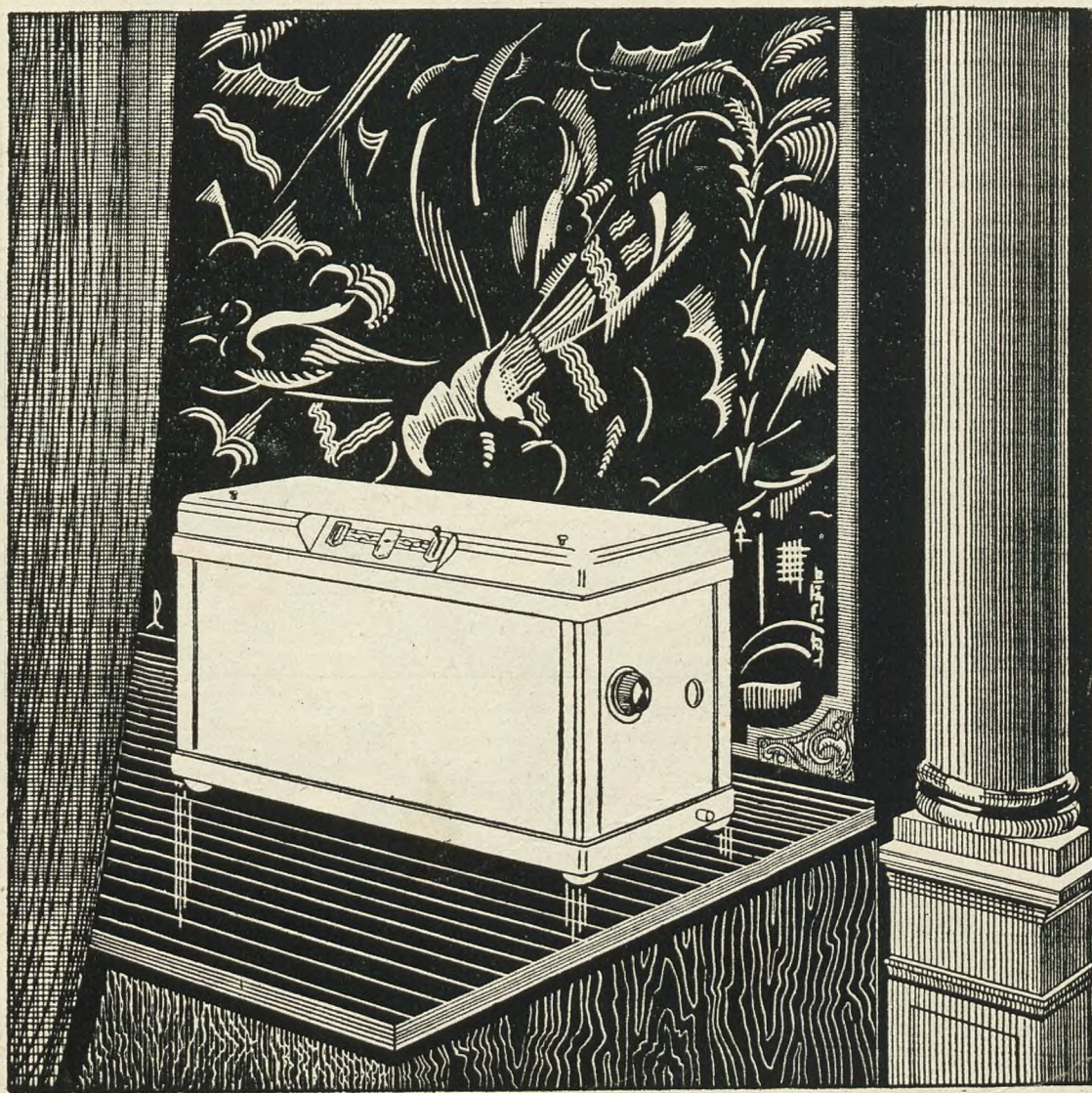
Pogromca Niemców. Marszałek Ferdynand Foch, którego genjuszowi zawdzięcza koalicja zwycięstwo nad Niemcami w wojnie światowej. Manuel Freres — Paris.

Znów chmury gromadzą się nad Europą... Świat idzie ku nowej wojnie.

Wprawdzie ciągle odbywają się konferencje rozbrojeniowe a narody przy każdej sposobności deklamują o pokoju i miłości bliźniego, nieufność jest jednak ogólna a kredyty na zbrojenia przekraczają możliwości finansowe poszczególnych państw.

Równocześnie w całym świecie wylaniają się trudności gospodarcze, których nie sposób przewyczyć, ani opanować.

Przeciwko tym wszystkim dolegliwościom europejskim grono idealistów wysuwa plan stworzenia Stanów Zjednoczonych Europy, czyli państwa łączącego w sobie wszystkie narody. Na razie jednak nie ma mowy o zrealizowaniu tych utopijnych pomysłów. Naprzód bowiem musi przyjść rozbrojenie moralne... Chwila ta jest jednak jeszcze bardzo daleka i dlatego dziś państwo, które chce za-



Odbiornik dla najwybredniejszych...

Elektryczny odbiornik Philipsa 2511

Zdobywca pierwszych nagród w Wilnie, Londynie, Barcelonie, Sewilli, Pradze Czeskiej.

Zaopatrzony w słynne lampy Philipsa. Cena zł. 1750.—

Niezwykła prostota strojenia: przy pomocy jednej tylko gałki.

Silny, czysty, wierny odbiór mnóstwa stacyj europejskich.

Żądajcie broszur i prospektów od Waszych dostawców lub pod adresem:

POLSKIE ZAKŁADY PHILIPS S.A., Warszawa, Karolkowa 36/44



Pomnik zawieszenia broni. Znajduje się on w miejscu, gdzie 11 listopada 1918 roku Niemcy prosili o zawieszenie broni, czując, że dalszy ich opór jest już beznadziejny. Robert Sennecke — Berlin.

WOJNIE

chować swą niepodległość, musi trzymać się starego rzymskiego przysłowia: „Si vis pacem para bellum”.

Wskazania te są szczególnie ważne dla Polski, która wtłoczona pomiędzy potężnych sąsiadów, dyszących żądzą odwetu, musi niestety na długo jeszcze wyrzec się wszelkich myśli pacyfistycznych i być przede wszystkim obozem zbrojnym.

Trzeba jednakże wierzyć przeciwko nadziei!

Trzeba wierzyć, że po wielkiej politycznej i gospodarczej przebudowie świata nadejdzie kiedyś chwila, gdy skłócone narody i rasy podadzą sobie ręce i zjednoczone w imię człowieczeństwa pójdą ku lepszej przyszłości.

J. L.



Nareszcie do domu. Na zdjęciu niemieccy żołnierze frontowi, wracający do domów po światowej wojnie.



Historyczna fotografia. Przedstawia ona cesarza Wilhelma II. (w pośrodku) w otoczeniu feldmarszałka von Hindenburga i gen. Ludendorfa (po prawej) w głównej kwaterze niemieckiej w Pszczynie na Śląsku. Dziś miejscowość ta, gdzie cesarz Wilhelm i jego doradcy snuli swe butne plany, należy do Polski a na rynku w Pszczynie wznosi się pomnik Marszałka Piłsudskiego.

PRESSE-PHOTO — BERLIN

Na prawo:

Zawsze ci sami. Niechaj te hełmy i karabiny niemieckiej Reichswehry przypominają światu, że niebezpieczeństwo pruskie ciągle istnieje i że tylko ktoś bardzo naiwny może liczyć, że Niemcy w Europie są czynnikiem pokoju.

*Mimo pracy domowej
zawsze pielęgnowane ręce przez*

KREM NIVEA



Krem Nivea bowiem wnika szybko i zupełnie w skórę. Tylko przez skórę zupełnie wchłonięty krem wywiera łagodzący i ochraniający wpływ. Nietylko w dzień, lecz przede wszystkim wieczorem należy ręce natrzeć Kremem Nivea, można wtenczas codziennie pracować w zimnej i gorącej wodzie i ręce zawsze zatrzymują swą gładkość i pielęgnowany wygląd.

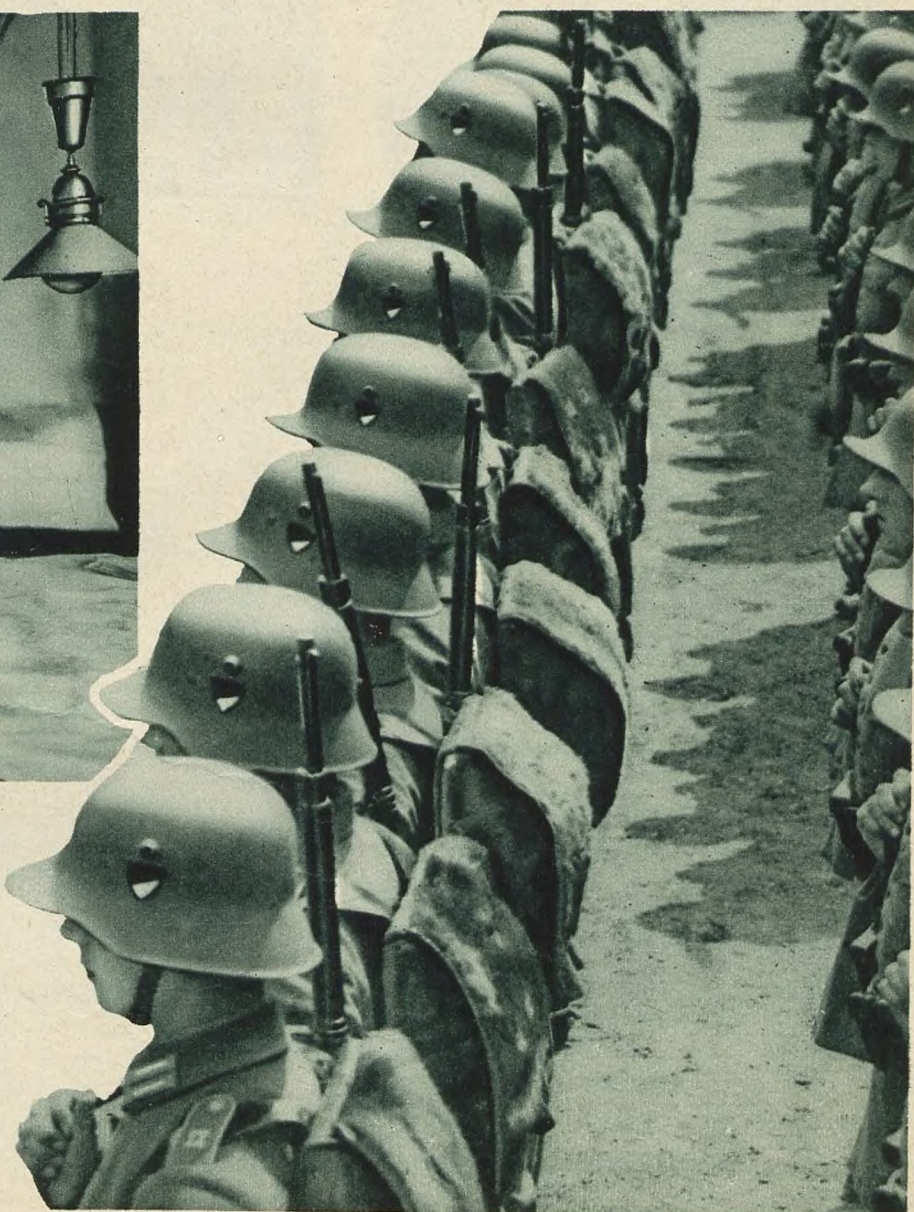
Pudełka:

zł. 0.40 do 2.60

Tubki: zł. 1.35 i 2.25



Wyrób krajowy firmy PEBECO, sp. z o. odp. w Katowicach



SENSACJE ZAGRANICZNE



Królewskie wesele. Po uroczystościach w Assyżu, gdzie młodej parze udzielił ślubu prosty zakonnik, Franciszkanin Pater Bizzo (patrz zdjęcie główne na prawo) król Borys bułgarski wraz ze swoją małżonką, księżniczką włoską Giovanną, z Ancony statkiem popłynęli do Bułgarii. Podróż trwała długo i odbywała się podczas groźnej burzy na morzu Jońskim i Czarnem. Tem radośniej ludność stolicy Bułgarii witała parę nowożeńców, która



zaraz po przybyciu do Sofji udała się z dworca kolejowego do wspaniałej katedry Aleksandra Newskiego (zdjęcie górne na lewo i znajdujące się pod niem). Tutaj oczekiwali już parę królewską najwyżsi dostojnicy kościoła prawosławnego w Bułgarii (zdjęcie dolne), poczem nastąpił ślub według obrządku prawosławnego. Młoda para spędza swe miodowe miesiące w uroczej willi w Euxinograd, zbudowanej i urządzonej przez ojca króla Borysa, Ferdynanda.

Atlantic Photo — Berlin.



Laureat Nobla. Tegoroczna nagroda Nobla za najważniejsze prace i odkrycia w zakresie medycyny przypadła b. profesorowi uniwersytetu wiedeńskiego, dr. Karolowi Landsteinerowi, przebywającemu obecnie w Nowym Jorku, gdzie w Instytucie Rockefellera prowadzi dalej swe badania naukowe, które znalazły zastosowanie zwłaszcza przy transfuzji krwi.

New York Times, Berlin.

Na prawo:

Trzęsienie ziemi we Włoszech. Straszliwa katastrofa trzęsienia ziemi dotknęła północno-wschodnie Włochy, mianowicie samo miasto Anconę i jego okolice. Najbardziej ucierpiała miejscowość Sinigaglia, położona przy ujściu rzeki Mizy do Morza Adriatyckiego i znana z kąpieli morskich.

Sangiorgi, Roma.



Górale zakopiańscy w Berlinie. Berlińska firma filmowa E. F. A. nakręca wielki film p. t. „Przewodnik zakopiański”. Do filmu tego sprowadzono z Zakopanego górali, którzy w barwnych swoich strojach wywołał prawdziwą sensację na ulicach Berlina.

Francis C. Fürst, Berlin.

OTWARCIE PARLAMENTU ANGIELSKIEGO



Grupa szkolnych chłopców w swoich tradycyjnych ubraniach, którzy pragną jaknajlepiej oglądać procesję królewską, zdążającą do parlamentu. Sport & General, London.



Grupa maharadżów indyjskich, którzy przybyli do Londynu na konferencję imperjalną, przygląda się ceremonii otwarcia parlamentu. Sport & General — London.



Widok na West Minister, siedzibę parlamentu angielskiego od strony Tamizy.



Król Jerzy V. i królowa jadą w powozie królewskim na otwarcie tegorocznej sesji parlamentu angielskiego. Sport & General — London.

skie jak Oxford i Cambridge zachowują swoją odwieczną tradycję: w starych gotyckich murach mieszczą dalej, jak przed wiekami studenci razem z profesorami i chodzą po mieście w uroczystych beretach i dostojnych togach. Co roku przeciąga przez ulice Londynu procesja burmistrza zwanego Lordem Mayorem. Procesja ta, odbywająca się przy intronizacji każdego nowego burmistrza Londynu, odznacza się przepychem barw i strojów.

Jednym z najpiękniejszych widowisk, jakie można oglądać w Londynie, jest niewątpliwie otwarcie parlamentu, poprzedzone procesją królewską, odbywającą się na przestrzeni od pałacu królewskiego Buckingham Palace aż do Westminsteru, gdzie obraduje parlament. Procesja królewska wyrusza zazwyczaj około godziny 11-tej rano i zdąża wielką perspektywą ulicy Pall-Mall ku parlamentowi. Powóz królewski, pochodzący z przed dwóch wieków, pełny złocen i ozdób, zaprzężony jest w osiem par koni, które prowadzą wspaniale przybrani gwardziści. Obok powozu kroczy gwardja piesza w strojach późno-renesansowych, w dalszych szeregach jadą kirasjerzy w stalowych hełmach z pióropuszcami, oddział t. zw. błękitnej jazdy. W szpalerze ustawia się gwardja pałacowa w olbrzymich czapach i czerwonych mundurach z doby Wellingtona. Przybywszy do parlamentu, odczytuje król stojąc przy tronie mowę tronową, która oznacza otwarcie sesji parlamentarnej.

Tegoroczne otwarcie parlamentu było ważne z dwu powodów: przede wszystkim orędzie odczytał król poraz pierwszy od czasów swej choroby, a powtórę poraz pierwszy w dziejach Anglii mowa królewska opracowana była przez socjalistycznych ministrów. W orędziu swoim podkreślił król niepokojący fakt, że bezrobocie zwrasta w Anglii z dnia na dzień i że zadaniem rządu będzie przede wszystkim zmniejszeniem tego katastrofального objawu.

Jeszcze jeden szczegół nadaje obecnie otwartej sesji parlamentu angielskiego cechę szczególnie ważną. Oto w Londynie odbywa się obecnie konferencja imperjalna, która gromadzi przedstawicieli dominjów angielskich. Konferencja ta nie dała dotychczas takich wyników, jakich spodziewał się po niej rząd — odniosła się naogół krytycznie do projektu wolnego handlu w obrębie imperjum, któryby stworzył z Wielkiej Brytanii gospodarczą całość nie

odgrodzoną murami celnymi. Od wyników konferencji zależeć będzie w znacznej mierze los Anglii a niepowodzenie jej może spowodować kryzys rządu, którego konserwatyści oczekują z dnia na dzień.

Pod takimi więc auspicjami, w sytuacji bynajmniej nie różowej odbyło się otwarcie sesji parlamentu angielskiego.



Premier gabinetu angielskiego Ramsay Mac Donald, którego rząd stał przed parlamentem w sytuacji bardzo ciężkiej.

SKAD SPROWADZAMY NAJLEPSZA HERBATE



ZEBY KONSERWUJE HELOGEN

PASTA · MYDEŁKO · ELIKSIR



Two „Hel” w Warszawie, Koszykowa 51. Tel. 694-22

MYDŁO
DO ZĘBÓW

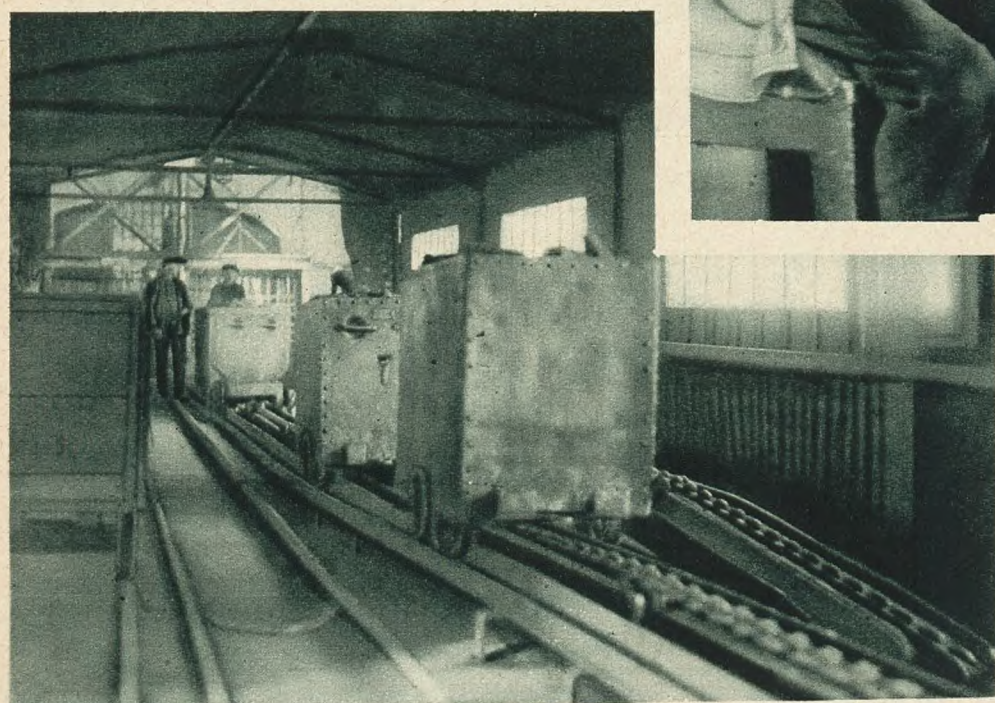
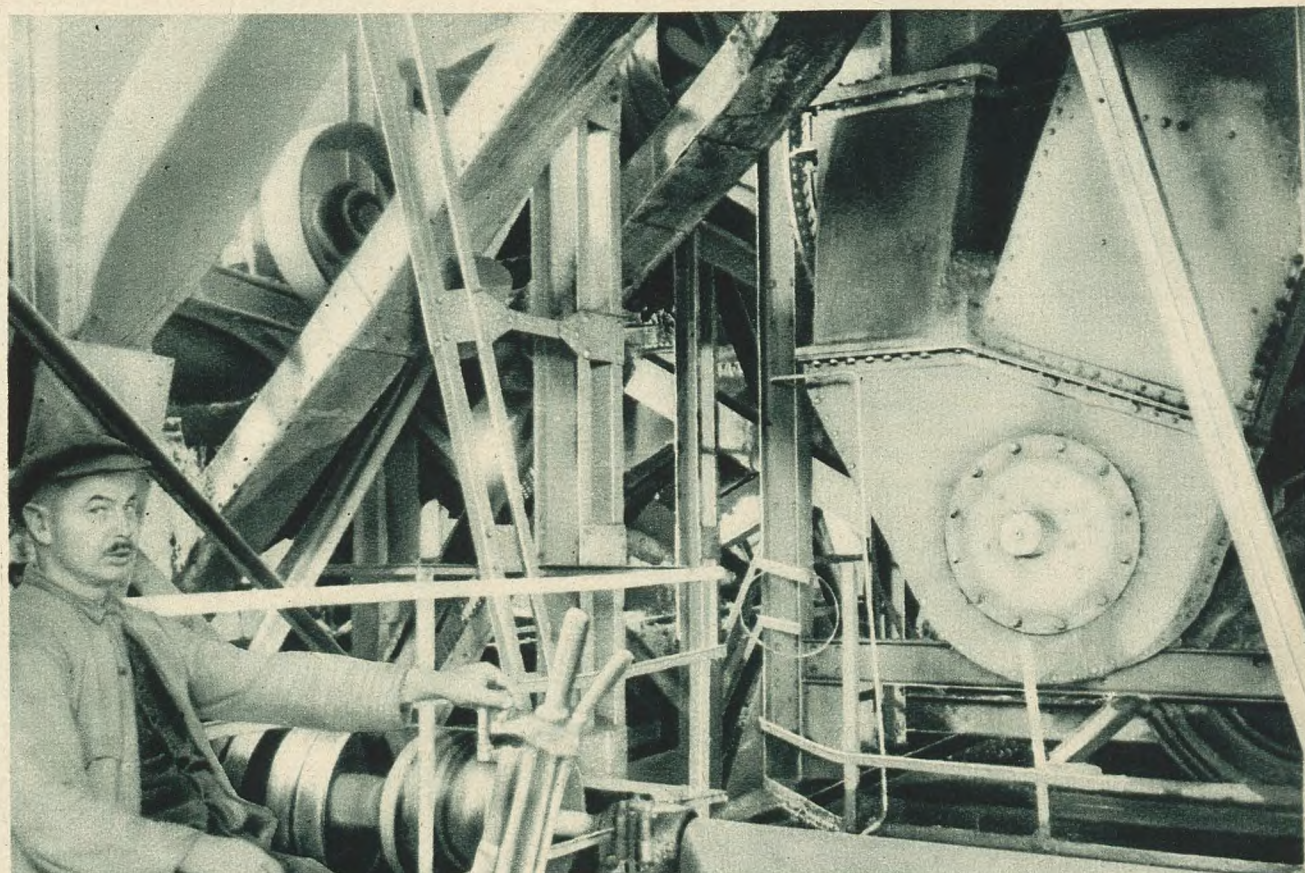


MYJCIE ZĘBY
TAK — JAK
MYJCIE RĘCE

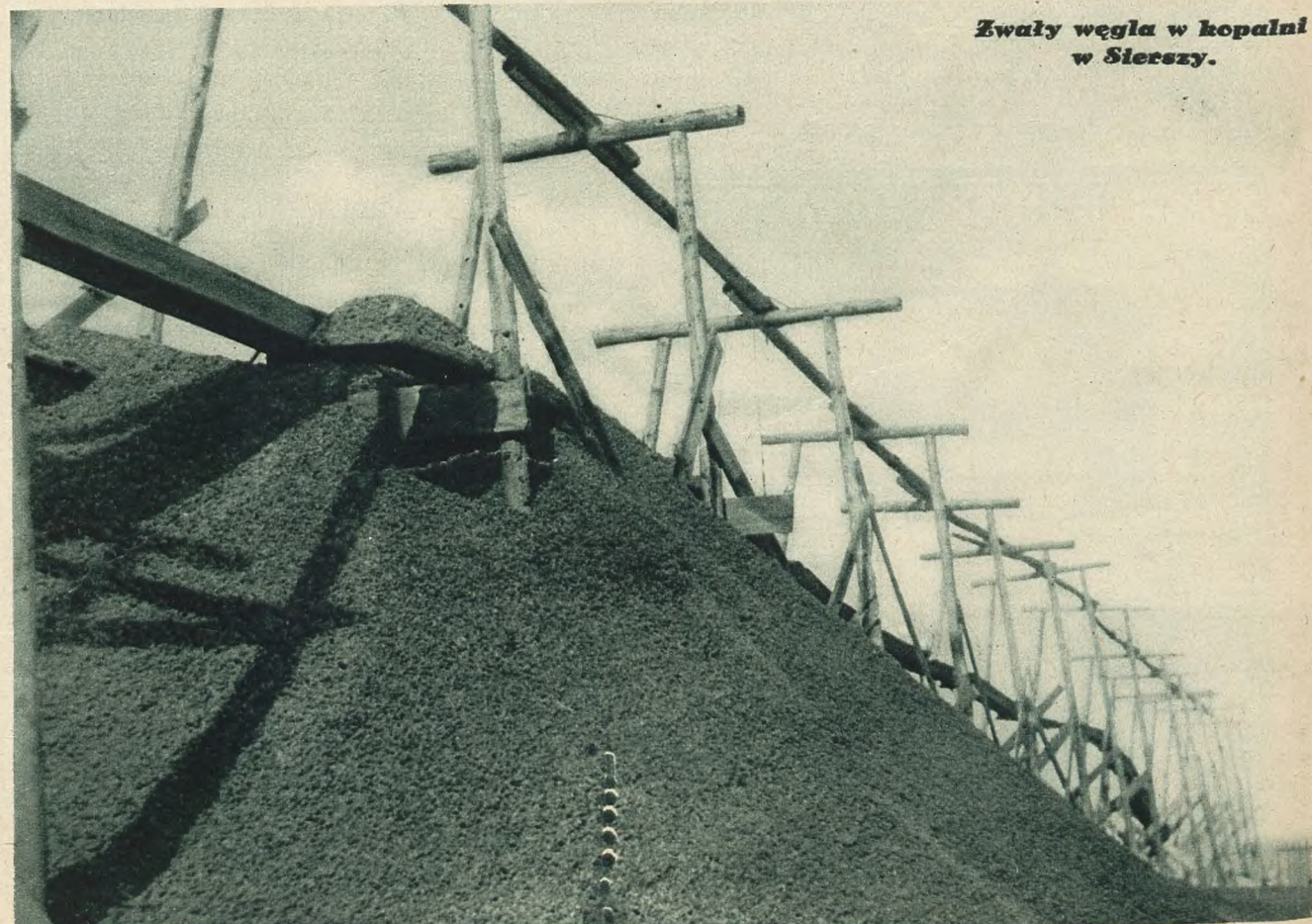
PRZEDSTAWICIELSTWO
NA POLSKIE I GDAŃSK MAISON LKORYTKO ET C^{IE}
WARSZAWA PL. DĄBROWSKIEGO-9. TEL. 49-01

Na prawo: **Czarne diamenty.** Wydobywanie węgla z kopalni, to praca trudna i niebezpieczna, pochłaniająca rok rocznie mnóstwo ofiar, czego dowodem jest choćby ostatnia katastrofa w Alsdorf. — Na zdjęciu płóczkarnia węgla w kopalni w Sierszy, poniżej kierownik windy kopalnianej tamże.

Poniżej: **Korowód wózków.** Co kilka minut wyrzuca winda wózki pełne węgla, które wędrują do płóczkarni i sortowni, a stamtąd do składów i naszych mieszkań.



581



Zwały węgla w kopalni w Sierszy.

JAK TO DOBRZE PRZY KOMINKU...



Stary dziadunio przy pracy. Zabrał on się do rąbania drzewa, aby przygotować opał na zimę.

Na lewo: **Wio, koniku wio!** Koń ustał, bo wóz ciężko natadowany drzewem. Ale zapas taki przyda się na zimę, która, wedle przepowiedni ludowej, ma być tego roku bardzo sroga.

NA dworze wiatr, deszcz i chłód. Nie to zimno, które pobudza w człowieku energię, ale przykry, przejmujący chłód z jego nieznośnymi następstwami, katarą i kaszlem. Więc przemknijmy szybko przez ulicę, wstąpmy do kawiarni, albo do kina, albo ostatecznie do domu. Ręką dotykamy kaloryferów, by przekonać się, czy są ciepłe. Centralne ogrzewanie... jaka to wygoda, jaka higiena i czystość! Tylko, że te rury metalowe, przez które przechodzi ciepło, są tak beznadziejnie prozaiczne. Mój Boże, jak to pięknie było, kiedy na kominku paliły się smolne polana, wesołe czerwone płomienie nadawały całej izbie dziwnego, nastrojowego uroku. Przy takim kominku gromadziła się w zimne wieczory cała rodzina, od siwej babuni do chłopców z bujną czupryną, gwarzyli sobie spokojnie, czasem jedno z nich wzięło książkę do ręki, odczytywało głośno zawarte w niej piękno poezji. Sięgnijmy wyobraźnią jeszcze dalej wstecz, poza czasy naszych pradziadów, a nietrudno przyjdzie nam sobie wyobrazić siwowłosego śpiewaka, jakiegoś Homera starożytnego, który w wędrówkach swoich zachodził do sadyb ludzkich i zebranych przy ognisku wojownikom swym śpiewnym głosem recytował jakąś Iliadę, jakąś cudną opowieść o bohaterskich bojach — a później już, w kilkanaście wieków potem równie ciekawą opowieść o rycerskich awanturach i miłosnych przygodach Orlanda szalonego...

Minęło to wszystko, zapadło się na wieki w niepowrotną przeszłość. Dla wygody i higieny ludzkiej musiała zginąć poezja. Jeszcze tu i ówdzie, w starych dworach szlacheckich i patrycjuszowskich salonach znajdzie się taki kominek, ale już raczej tylko dla ozdoby — inne dzisiaj przy nim prowadzą się rozmowy, inne snują się marzenia...



Przy kominku. Kominek nastraja do marzeń. A o czym może marzyć i snuć ta piękna dziewczyna? Chyba o miłości, szczęściu i... nowym alcie.

ZDJEĆIA WYKONANE PRZEZ SPECJALNYCH WYSLANNIKÓW „ŚWIATOWIDA” W SIERSZY, ZABIERZOWIE, BRONOWICACH I KRAKOWIE NA PL. KRAJ. „ALFA”.

SWIEŻA JAK



paczek różny

staje się skóra przy codziennym używaniu mydła Favorit.

Daje delikatną pianę, ożywia i oczyszcza skórę.

Favorit

TANIE MYDŁO LUKSUSOWE

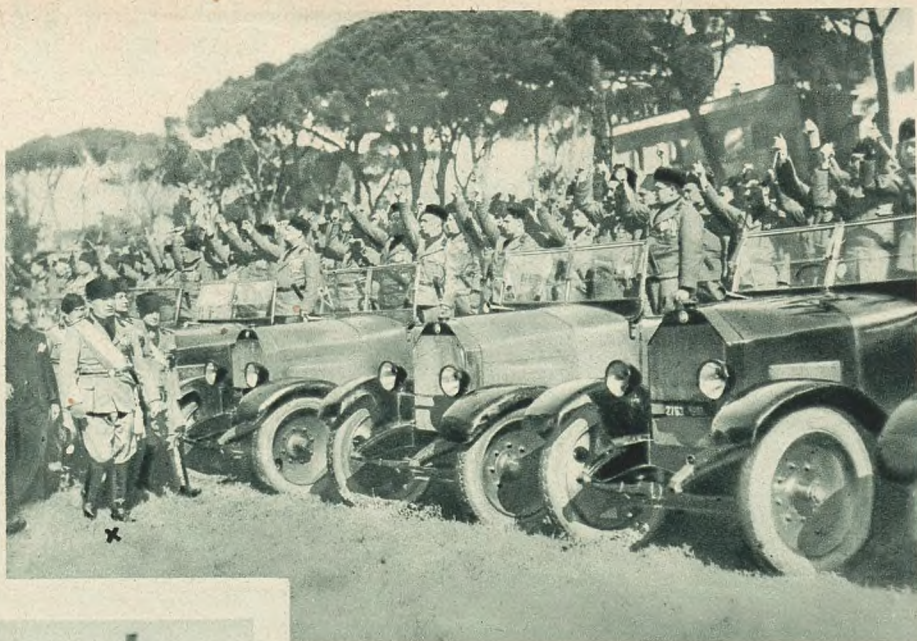
698

OBRAZKI ZE ŚWIATA



Ku czci poległych. W Rovereto we Włoszech znajduje się dzwon, ulany z armat wszystkich państw, które brały udział w wojnie światowej. Dzwon ten odzywa się codziennie wieczór, wzywając do modlitwy za poległych. W Dzień Zaduszny głos tego dzwonu był transmitowany przez stacje radiowe całego świata.

Atlantic Photo — Berlin.



Niech żyje Mussolini! Taki okrzyk rozbrzmiewał w całych Włoszech z okazji 8-mej rocznicy marszu na Rzym. Na zdjęciu Mussolini (x) dokonujący przeglądu oddziałów motocyklowych.

P. & A. Photo — Berlin.

W kole:

Gratulujemy, ale nie zazdrościmy.

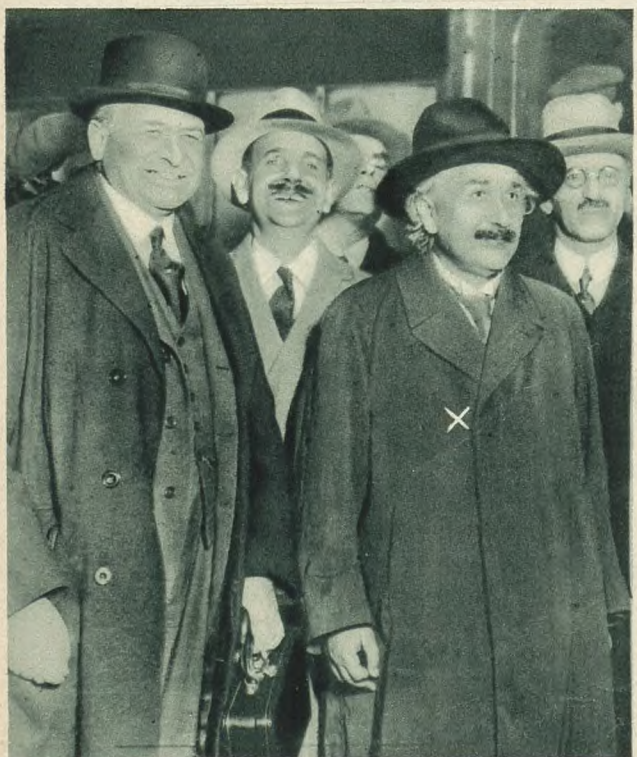
Nowym prezydentem Brazylii został po zamachu rewolucyjnym wybrany dr. Gutulio Vargas. Już dzisiaj jednak jest on przedmiotem zacieklej ataków ze strony swych przeciwników, tak że trudno mu będzie utrzymać się na swym stanowisku.

Sennecke — Berlin.



Powódź na Śląsku niemieckim. Długotrwałe deszcze sprowadziły na Śląsku niemieckim niebywałą powódź, której ofiarą padły przedewszystkiem okolice Lignicy. Na zdjęciu u góry: ulica w Lignicy zalana przez wodę, u dołu: tory kolejowe podmyte przez wylew.

Atlantic Photo — Berlin.



Prof. Einstein w Londynie. Znakomity ten uczony, prof. Uniwersytetu berlińskiego, twórca teorii względności i jeden z najgenialniejszych ludzi współczesnych jest Żydem, co podkreśla na każdym kroku. Obecnie prof. Einstein bawi w Londynie, gdzie na jego cześć wydano wspaniały bankiet, w którym wziął udział także Bernard Shaw. — Na zdjęciu prof. Einstein (x) na dworcu Victoria w Londynie.

Wide World Photos — Berlin.



ŁUDZIE NERWOWI umierają młodo!

Czy zauważyliście też niekiedy i u siebie jeden z następujących objawów zbliżającego się osłabienia nerwowego?

Łatwa pobudliwość, smutek, drżenie niepokój, kołatanie serca, zawroty głowy, uczucie lęku bezsenność, niespokojny sen, znieślenie uczucia, na niektórych częściach ciała, przetrach, wzmożona pobudliwość wskutek niezgodności, hałasu, zapachów, pociąg do środków odurzających, tytoniu, wysokości, herbaty, kawy, drganie powiek lub migotanie przed oczami nawaliny krwi, ścisnienie, kapryśne usposobienie, osłabienie pamięci, lub mowy, wreszcie zboczenie seksualne lub zanik popędu płciowego.

Jeżeli z wymienionych tutaj objawów jeden rażąco lub kilka jednocześnie występują, jest to oznaka, iż nerwy są poważnie osłabione i wymagają wzmocnienia.

Nie zaniedbujcie tego, w przeciwnym bowiem razie mogą wystąpić poważne zaburzenie czynności psychicznych, jak napr. bredzenie i niepoczytalność, szybkie osłabienie organizmu i wreszcie śmierć przedwczesna.

Bez względu na istotę nerwowości, zalecam napisać do mnie. Jestem gotów

gratis i franco wyjaśnić prostą metodą, która przyniesie **Każdemu radosną niespodziankę**

Zapewnie już dużo wydaliście pieniędzy na rozmaite środki, które w najlepszym razie przyniosły tylko ulgę przejściową.

Zapewniając was, iż znam właściwą

metodę przeciwdziałania osłabieniu naszych nerwów.

Ta metoda jednocześnie sprowadza poprawę nastroju, daje radość życia, energię, siłę do pracy, wiele osób zakomunikowało mi, iż czują się jakby nowonarodzonymi. To potwierdza również orzeczenia lekarskie.

Koszt wynosi tylko cenę karty pocztowej. wysyłam tę **pouczającą książkę zupełnie gratis**

Jeżeli nie możecie natychmiast napisać, to zachowajcie ogłoszenie niniejsze.

ERNST PASTERNAK, Berlin SO.

Michaelkirchplatz 13. Oddz. 388.

PREMJERY SCEN POLSKICH.

SEZON teatralny jest w tej chwili u szczytu swojej ruchliwości. Warunki życia ogólnego zmuszają dyrektorów teatrów do wystawiania sztuk z góry mogących liczyć na popularność w szerokich sferach społeczeństwa. Zależne to jest oczywiście od charakteru danego środowiska. W Krakowie np. gdzie gościna p. Jerzego Leszczyńskiego, mimo wszelkich walorów artystycznych jego samego, sukcesu finansowego nie miała, dyrekcja Teatru Miejskiego im. J. Słowackiego apeluje w znowieniu — po 35-ciu latach! „Korjolan” Szekspira do starych tradycji tego miasta, mającego nie tylko szacunek, ale i zamilowanie repertuaru klasycznego. Oczywiście wybrało się tę właśnie sztukę wielkiego pisarza, bo rozpolitykowanemu społeczeństwu w obecnej chwili dostarczy ona możliwości do upatrywania się w niej aluzji do dzisiejszych czasów, w których zagadnienie stosunku potężnej jednostki do zmiennego i chwiejnego tłumu znowu stało się aktualne. W Warszawie Teatr Narodowy gra w związku z obchodem 25-lecia walki o szkołę polską „Młody Las” J. A. Hertz, który niejednemu ze starszych widzów teatralnych przypomni jego młode lata, spędzone w szkole rosyjskiej, jego nauczycieli rosyjskich, wśród których obok jednostek etycznie i kulturalnie marnych lub wprost podłych, zdarzały się jednak tu i ówdzie rozumne i szlachetne. Poza tym drugie oblicze Warszawy, obok powagi lekkomyślność i powierzchowność, znajdzie swój wyraz w granej w Teatrze Letnim komedji p. S. Kiedrzyńskiego p. t. „Nie rzucaj mnie Madame”, której kasowy sukces zapewni ulubieniec publiczności warszawskiej, niezrównany w komizmie, p. Fertner.



„Korjolan” W. Szekspira na scenie teatru miejskiego im. Jul. Słowackiego w Krakowie.

Spragniona wielkiego repertuaru krakowska publiczność teatralna, wygłodzona pod tym względem zwłaszcza w ostatnich tygodniach, doczekała się nareszcie wznowienia jednej z najwspanialszych tragedji nieśmiertelnego Szekspira, posiadającej poza tem pewien pieprzek aktualności politycznej. Podajemy tutaj u góry scenę pomiędzy pp. Nowakowskim (1) (Korjolan), Sauer-Kłońska (2) (Wirgilja) i Żmijewską (3) (Wolumnja) oraz R. Hierowskim (4) (Koninusz) i St. Turkim (5) (Tytius Laccius), na prawo zaś w owalu dwa typy trybunów ludu, grane przez pp.: Z. Kułakowskiego (na lewo) i L. Krzemieńskiego.

Ag. Fot. „Światowida”, na pl. kraj. „Alfa”.



„Nie rzucaj mnie Madame” w warszawskim Teatrze Letnim. Trójka naczelnych postaci w tej komedji p. Stefana Kiedrzyńskiego, pp. Kurnakowicz, Fertner (prowincjonalny restaurator) i Gorczyńska (jego żona).
Fot. J. Malarski — Warszawa.



„Młody Las” w Teatrze Narodowym w Warszawie. Świetna kreacja p. Justjana w roli inspektora Pakotina.
Fot. J. Malarski — Warszawa.



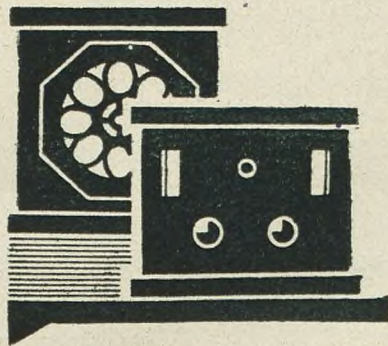
G. Marconi

HALLO! HALLO!

Za kilka miesięcy zatryumfuje pod Warszawą nowe dzieło Marconiego najpotężniejsza
radjowa stacja-olbrzym
mocy 160 KW.

35 lat

doświadczenia i twórczości skupione są w najnowszych modelach Marconiego 1930/31



4-0 lampowym odbiorniku Marconiego do sieci oświetleniowej lub do akumulatora i baterji, w połączeniu ze **znakomitym**

4-0 biegunowym, luksusowym **głośnikiem Marconivox S II** oraz w

łatwoprzenośnym odbiorniku z wbudowanym głośnikiem, prostownikiem i eliminatorem wyłączającym z łatwością stację lokalną, typu 4 LS/26.

Zapoznajcie się z nowym systemem sprzedaży Marconiego w Oddziałach:
Warszawa, Marszałkowska 142, Łódź, Piotrkowska 84, Lwów, Akademicka 14.

POLSKIE ZAKŁADY MARCONI S.A.

Warszawa, Narbutta 29.

Do nabycia we wszystkich większych firmach radiotechnicznych.

W Dziesięciolecie Zwycięstwa

Z OBCHODEM rocznicy pamiętnego dnia 11 listopada, kiedy w roku 1918 Komendant Józef Piłsudski z Magdeburga przybył do Warszawy, rozpoczął organizację wojska a temsamem i niezależnego państwa polskiego, złączono w tym roku wspomnienie 10-lecia triumfu nad bolszewikami, przełamania ich naporu pod stolicą, zawarcia pokoju, który raz na zawsze Polskę od niebezpieczeństwa najazdu barbarzyńców uwolnił. Wspomnienie to i ważne i chlubne. Polska w tych miesiącach od sierpnia do października 1920 roku uratowała nie tylko swoją niezależność państwową, ale bohaterstwem swoim porywem ocaliła całą kulturę Zachodu od zalewu barbarzyństwa wschodniego. Znaczenie tej rocznicy uprzytomnimy sobie najplastyczniej, jeżeli na moment jeden wyobrazimy sobie, co by się było stało, jak wyglądałaby dzisiaj nie tylko Polska, ale i cała Europa, gdyby wówczas, przed laty 10-ciu, prowadzone przez swego Wodza społeczeństwo nasze nie było znalazło dostatecznych zasobów patriotyzmu, solidarności i bohaterstwa. Jak w dawnych wiekach broniliśmy świata całego, całej kultury chrześcijańskiej przed nawałą hord tureckich i tatarskich, tak przed 10-ciu laty byliśmy znowu przedmurzem chrześcijaństwa, wystawioną na największe niebezpieczeństwo placówką tradycji i kultury. Gdybyśmy byli wówczas przemocy bolszewickiej ulegli, byłaby się ona przevaliła przez nas na Zachód, ogarnęła naprzód Niemcy, które już omotała wówczas swoją siecią, a potem i dalsze kraje.



Na prawo: Marszałek Polski Józef Piłsudski (x), Naczelnny Wódz armii polskiej udaje się po zwycięskiej wojnie na nabożeństwo dziękczynne do katedry w Warszawie w towarzystwie J. E. ks. kardynała Kakowskiego (1).

Poniżej: Trębacz 20-go pułku piechoty (Dzieci Krakowskie) dający sygnał na froncie w 1920 r.: „zaprzestać ognia”!



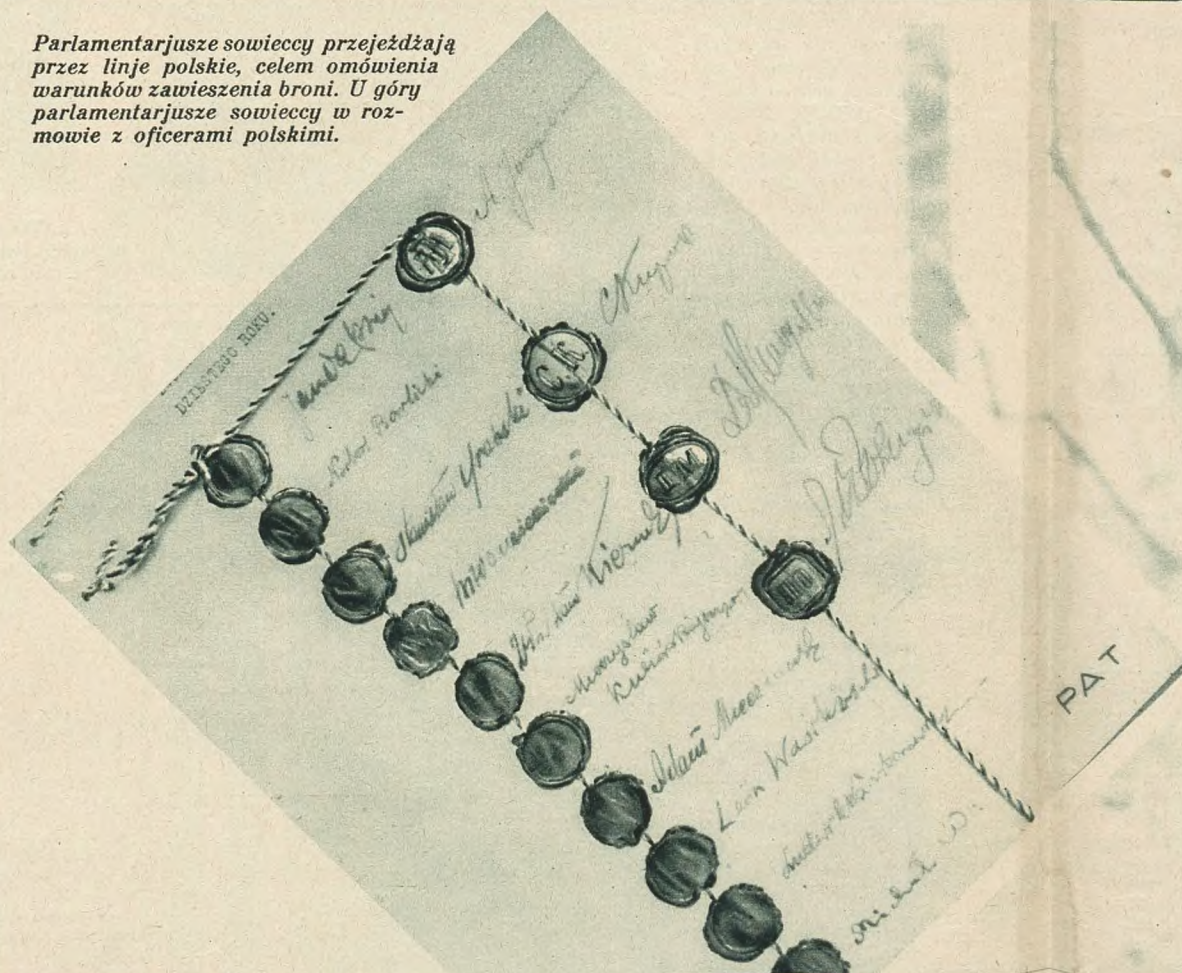
Sztandar sowiecki, zdobyty w walkach w 1920 roku przez wojska polskie.

Tego bohaterskiego i dla całej ludzkości ofiarnego czynu dokonaliśmy opuszczeni niemal przez wszystkich, pozostawieni prawie całkowicie sobie samym, wśród obojętności ogromnej części świata, który bądź z nienawiści do nas pragnął naszej zguby, bądź w nieświadomości swej nie zdawał sobie z tego sprawy, że nad Wisłą rozgrywała się wówczas wielka gra nie tylko o Polskę. Uczucie wdzięczności zwraca się w tych dniach ku wielkiemu Wodzowi, który nas wówczas poprowadził, ku tym wszystkim, którzy z Nim współdziałali, zwłaszcza ku tym, którzy życie swe

w obronie ojczyzny i świata poświęcili. Zwraca się to radosno-dumne uczucie i ku całemu społeczeństwu polskiemu, które wówczas, pod grozą wspólnego niebezpieczeństwa, zaprzestało waśni partyjnych, zapomniało o tem wszystkim, co dzieli jednych Polaków od drugich a pamiętało tylko o tem, co nas łączy w jeden naród i w jedno państwo.

Obserwator chwili dzisiejszej, patrzący na namienne waśnie i kłótnie, ze wspomnienia owych wypadków przed 10-ciu laty czerpie jedną pociechę, że ponad tem wszystkim, co nas w danej chwili roz-

Parlamentarjusze sowieccy przejeżdżają przez linje polskie, celem omówienia warunków zawieszenia broni. U góry parlamentarjusze sowieccy w rozmowie z oficerami polskimi.



Reprodukcja aktu Traktatu Ryskiego, podpisanego dnia 12. X. 1920 r. Ze strony Polski podpisali go pp.: Jan Dąbski, Norbert Bartłicki, Stanisław Grabski, Witold Kamieniecki, Władysław Kiernik, Mieczysław Kuliński, Adam Mieszkowski, Leon Wasilewski i inni.



Ostatni jeńcy sowieccy, wzięci do niewoli przez Dywizję Podhalańską tuż przed zawieszeniem broni.

namiętnia, lecz jest przejściowem i przemijającym, jest i na wieki pozostanie to, co nas w chwili niebezpieczeństwa łączy, jest miłość Ojczyzny, jest świadomość jej dziejowej misji, jest przeświadczenie, że tylko w szczęśliwym państwie Polak może być szczęśliwym, jest wreszcie męskie przekonanie, że dla tego wspólnego szczęścia warto i trzeba nieraz ponieść osobiste ofiary.

Dziesiąta rocznica naszego triumfu nad bolszewikami, chociaż w smutne listopadowe dni obchodzona, jest świętem wielkiej radości i słusznej dumy narodowej.

Generał broni Józef Haller w rozmowie z żołnierzami-ochotnikami z 1920 roku.



Fot. B. Winterfeld
Ag. Truszkowski.

Na lewo:

Komplet podróżny, składający się z płaszcza, spodniczki i czapeczki z brązowego tweedu, bluzka z żółtej flaneli.

Poniżej:

Zgrabna sukienka z granatowego tweedu w biały rzucik, ozdobiona białym kołnierzykiem i mankietami.

U dołu:

B. ładna sukienka z rdzawo-czerwonego tweedu, zdobiona kokardkami z tej samej materji. Efektowne paciorki drewniane na szyi.



I ZNOWU TWEED.



TWEEDY były tak modne w roku ubiegłym, tak skwapliwie noszone przez kobiety, że prorokotrzą" jak wszystkie nazbyt modne rzeczy. Tymczasem stało się inaczej. Tweedy przetrzymały ofensywę letnią lekkich i zwiewnych materjałów, jedwabiu i wzorzystych gaz i wróciły z jesienią tak samo modne, tak samo praktyczne i tak samo lubiane.

Nie można już sobie wyobrazić kobiety wyjeżdżającej w podróż bez płaszcza z tweedu o kroju męskim, częstokroć z małą pelerynką. Spódniczka z tego samego materjału, do której zależnie od pory roku nosi się bluzkę z batysty, jedwabiu lub wełnianego trykotu dopełnia tego podróżnego stroju. Beret z tej samej materji, no i torebka i już gotowy ekwipunek podróżniczki.

Niektóre wielkie magazyny paryskie buntowały się przeciwko takiemu „umundurowaniu” z tweedu. „Torebka i czapka z tego samego materjału co płaszcz, wskazują na to, iż ich właścicielka wyko-gancka kobieta nie może być oszczędną”. — Tak noś a raczej praktyczność kobiety zwyciężyła. I możemy tylko przyklasnąć tej praktycznej nucie w modzie.

Sukienki z tweedu są miłe, ciepłe i praktyczne. Przedstawiają zawsze kombinację kilku kolorów: czarny z białym, granatowy z czerwonym, a najczęściej brązowy z beże. Każdej takiej sukni towarzyszy nieodzownie pasek skórzany, czasem wąziutki, czasem bardzo szeroki. Białe kołnierzyki i mankiety ożywiają i czynią strojnieszczą taką sznur drewnianych paciorków, jako jedyna ozdoba. Motyw kokardek tak bardzo modny w tym roku odnajdujemy nawet na sukniach z tweedu, nie mówiąc już o beretach, które prawie zawsze mają taką filuterną kokardkę.

W modzie sportowej zaznacza się w tym roku poszukiwanie oryginalności i odbieganie od dotychczasowej jednobarwności kolorów. Widzimy dlatego często komplety, składające się z innej spodniczki, innej bluzki lub swetra i wreszcie jeszcze innego żakietu. A więc n. p. spodniczka z tweedu beże, bluzka z żółtej flaneli a do tego żakiet z grubej wełny koloru brązowego. Dalej są również lubiane zestawienia koloru brązowego z zielonym, przetożarszą spodniczkę z brązowej flaneli, z którą znowu harmonizuje brązowy filcowy kapelus. Kolory czarny, biały i popielaty są również często łączone, mając przytem jakiś jaskrawo-czerwony szczegół w postaci szala lub kwiatu w butonierce.

Torebki z tweedu są nadal bardzo noszone, ale przeważa format kopertowy. Suknia, czy też ko-stjum z tweedu wymaga sportowego bucika i do-syć ciemnej pończochy.

Jola.

O KREMACH W ŚWIELE NOWOCZESNEJ WIEDZY.

osiąga się matowym kremem „Mira” Dra Lustra. Wiot- skądniakami, przy pomocy gorących spódków i napa- rzać nad parą. Do tego znów celu nadaje się jedynie ożywczy krem „Oxa” Dra Lustra. Wykwinny, acz tani krem „Ultrasol” stanowi tarczę ochronną przed zmia- nam atmosfericznymi, wilgocią, zimnem, słońcem, pod- czas wysiłków tanecznych i sportowych. Stąd nazwa jego: krem sportowy. Dla tustej cery nadaje się wy- łącznie mleczko „Lityna”.

Dr. Zenon B.

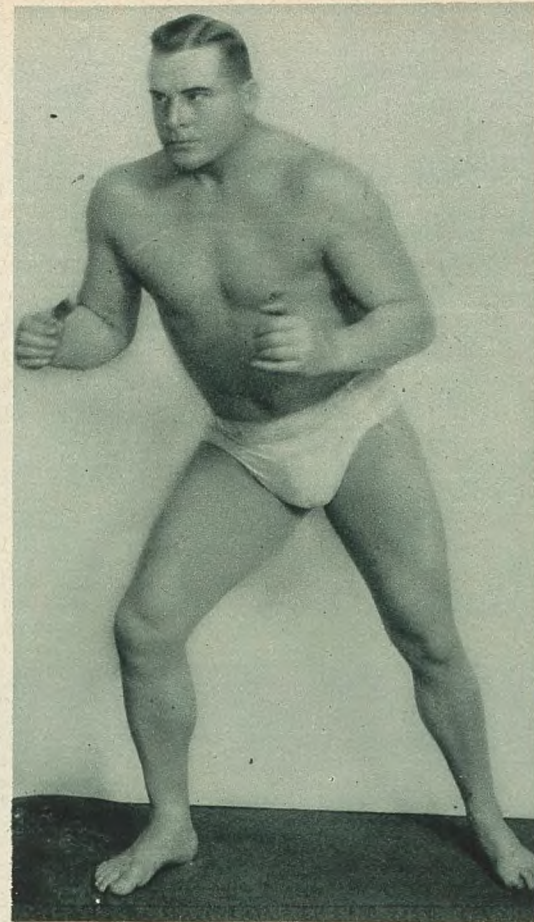
SPORT



Na prawo:

Polak szampionem świata. Poraz trzeci roczniki sportu polskiego notują w szeregach zawodowych siłaczy-mistrzów świata, nazwisko Polaka. Po Pytlasińskim, Zbyszko-Cyganiewicz przyszedł teraz kolej na mistrza Polski, Teodora Sztekkera, który w zapaśniczym turnieju w Budapeszcie, trwającym blisko 6 tygodni, pokonał około 50 najlepszych atletów świata, zdobywając najzaszczytniejszy tytuł „Champion of the World”. Drugie miejsce zajął Bułgar, Martynoff o wadze 140 kg., trzeci olbrzym estoński Pedersen. Sztekker wskutek zarządzenia lekarzy, zmuszony został do trzyniedzielnego wypoczynku, który spędzi na łonie rodziny w Warszawie.

AGENCJA FOTOGRAFICZNA
„ŚWIATOWIDA”
NA PŁYTACH KRAJ. „ALFA”



Poniżej:

Bokserzy warszawscy górą nad Łódźkami. W niedzielę odbył się w sali „Colloseum” w Warszawie międzymiastowy mecz bokserski Warszawa—Łódź, zakończony zwycięstwem stołecznych pięściarzy w stosunku 10:6. Na zdjęciu obie współzawodniczące drużyny.

Zwycięzcy III-go Krajowego Konkursu Awjonelek. W sobotę odbyło się w Instytucie Aerodynamicznym w Warszawie rozdanie nagród zwycięzcom III-go Krajowego Konkursu Awjonelek, których przedstawiają nasze zdjęcia. Od lewej: por. pilot Skrzypiński z 3-go pułku lotniczego, por. pilot Żwirko i pilot Jan Sottkowski z Krakowskiego Aeroklubu Akademickiego.



Pretendent do tytułu mistrza Polski w koszykówce. Drużyna poznańskiego AZS'u, która pokonała w ub. tygodniu zespół Cracovii na jej własnym boisku w stosunku 30:26. Wobec tego zwycięstwa, podobnie jak poprzednio nad Polonią warszawską zespół poznański ma największe szanse na zdobycie mistrzostwa Polski w koszykówce męskiej.

Na przełomie dwu sezonów.

JESTEŚMY na przejściu z sezonu jesiennego do zimowego. Opustoszały już korty tenisowe, lekkoatleci zakończyli sezon jesiennymi biegami na przełaj, kolarze jak również i amatorzy sportów motorowych przerwali działalność, jedni tylko piłkarze walcą zaciekle na zielonej murawie o tytuł mistrza Polski, który przykrywa wielką zasłoną tajemniczości. W każdym razie dziś po zwycięstwie Wisły nad Wartą 1:0, pierwszą porażką drużyny poznańskiej w b. r. u siebie w domu, oraz Cracovii nad Polonią 3:2, spodziewać się można, iż zaszczytny tytuł mistrza Polski w piłce nożnej powędruje z powrotem do podwawelskiego grodu. Niedługo jednak zjedną już piłkarze z boisk, przejdą podobnie jak i lekkoatleci do sal gimnastycznych a zapanują wszechwładnie boks, atletyka, a przede wszystkim sporty zimowe: narciarstwo i hokej, który w Polsce w r. 1931 przejdzie swoją wielką próbę międzynarodową w postaci organizowania mistrzostw Europy a nawet świata w Krynicy. Powoli zbliżamy się już do sezonu zimowego, co zwiastuje nam nie tylko aura, ale i przygotowania wszystkich naszych klubów sportowych.



Z zawodów ligowych Cracovia — Polonia 3:2. Niedzielne drużynami Cracovii i Polonii zakończyły się zwycięstwem białoczerwonych. Na zdjęciu fragment z powyższych zawodów, jak bramkarz Cracovii Ofinowski gotuje się w groźnej sytuacji

zawody ligowe w Krakowie między Na zdjęciu fragment z powyższych podbramkowej do złapania piłki.

Tu niema innej drogi...

KAZIMIERZ SAYSS-TOBICZYK.

JESIENNA OPOWIEŚĆ.

ILUSTROWAŁ J. M. BRZESKI.

Dwie jaskrawe smugi reflektorów przemknęły w błyskawicznym tempie wzdłuż ciemnych ulic małego miasteczka.

Biała „Alfa-Romeo“ z samotnym, otulonym w futra kierowcą u steru, wypadła jak grom z mroków zalesionej szosy, przeleciała z hukiem przez główną ulicę i czworobok rynku, poczem stłumiwszy motor i światła wielkich reflektorów, skręciła nagle w bok, w prywatną drogę, wiodącą ku podmiejskiej willi.

W parterowym domku, ledwie widocznym wśród zwartego gąszczy ogrodu, migotały czerwonym blaskiem szyby frontowych okien.

Zadzwoń u wejścia.



— To — ty?...

Uklonił się zdaleka.

Jednym rzutem oka objął jej wątłą, eteryczną postać, bladą twarzyczkę, tanią, znoszoną suknię i zawaloną okrawkami płótna maszynę do szycia w rogu pokoju.

— Ach... więc tak! Rozumiem — wycodził przez zęby.

Brutalnym, szorstkim ruchem sięgnął do kieszeni.

Zawisła mu na ustach znużeniem spojrzeniem swych posępnych oczu.

Cofnął bezwładnie rękę.

— Bardzo cię przepraszam. Myślałem, że znajdujesz się w przykrych warunkach. Sądząc z pozorów...

— Mylisz się. Nie poto wezwałam cię tutaj. Pieniądzy mi nie trzeba.

Gorączkowym gościem przywiodła go do stołu w jasny krag lampy.

— Popatrz na mnie, Jerzy. Tu niema o czym mówić. Pocóż mnie dziś pieniądze?...

W kolisku światła wykwitła niby zwiewna, bezcielesna zjawą, jej twarz wybladła o liljowej, prawie przeźroczystej cerze i ciemnych, lśniących oczach.

— Od roku przestałam pracować — ciągnęła jednym tchem. Straciłam engagement. Płuca. Sił mi brakło. Przed miesiącem wróciłam tutaj bliżej was. Do wczoraj nie mogłam się odważyć na wysłanie listu. Na miłość boską, pozwól mi ją widzieć, raz... choć raz jedyny...

Po twarzy mężczyzny przemknął nerwowy skurcz.

— Poco to mówisz? — westchnął. Raczej wszystko inne. To niemożliwe.

Przypadła mu do rąk.

— Miej litość, Jerzy. Ja wszystko rozumiem. Ale — to było kiedyś, bardzo dawno. Dziś szkoda o tem mówić. Nie mam żadnych innych pragnień przed śmiercią, tylko zobaczyć dziecko, choć raz... choćby raz...

Patrzył z uporem w ziemię.

— Nie, to niemożliwe — odparł po chwili. Matka Hanki dawno umarła. Nie męcz mnie daremnie.

— Odwiozę cię gdzieś w góry — dodał cieplejszym tonem. Powrócisz do zdrowia i znów zapomnisz. Przyjadę po ciebie jutro w południe, dobrze? — Nie trzeba poddawać się nerwom. Jeśli kochasz Hankę, musisz ustąpić. Tu niema innej drogi.

Przeciagnął ręką po jej włosach.

Skrzyła twarz w dłoniach. Błyszczące, wielkie łyzy poczęły saczyć się z jej smukłych, białych, wychudzonych palców.

— Nie płacz... — zawahał się u drzwi. Przyznasz mi czasem rację. Tu niema innej drogi...

Reflektory Alfę błysnęły w mroku parą potwornych ślepi.

Zawarczał głucho motor. Zaszumiały po błotnistej drodze potężne pneumatyki.

Smugi światła poczęły ślizgać się coraz to szybciej po czarnych taflach szyb przydrożnych domków.

— Dziedzic z Płużewa — szeptali do siebie spóźnieni przechodnie znudzonym, sennym tonem, jakim się zwykło mówić „pogoda jutro pewna“ albo „zanosi się na deszcz“.

— Dziwna przyjemność tłuc się tak co wieczór szosą po błocie. Mógłby trenować rano. Wyścig i tak wygra. Dotąd go nikt nie pobił — dodawał, ziewając ten czy ów. Czegoż to ludzie nie wymyślą z nudów?

Największa sensacja powtarzana wkoło przez siedm lat przestaje wreszcie bawić. Nawet w tak małym mieście. Przyzwyczajono się do jego wozu, nocnych treningów i dawno zapomnianej tragedii rodzinnej. Na niezwykle postój w bocznej uliczce nikt nawet nie zwrócił uwagi.

Wóz minął w tempie pograżoną we śnie, zamarłą miścinę i niecąc błyskawice jaskrawych poblasków w oknach ostatnich pozamiejskich domków, wypadł na główną szosę.

Zahuczała pełnym, metalicznym basem potężna maszyna i pomknęła w przestrzeń, niby żuk potworny o czarnym, łyskliwym kadłubie i sinych mackach reflektorów.

— Tu niema innej drogi! — powtórzył półgłosem ostatnie swoje słowa z uporem człowieka, który spokój życia okupił piekłem długoletniej męki. Na moim szlaku minąłem już dawno wszelkie rozdroża...

Weisnął się wygodniej w poduszki pojazdu i twardym spojrzeniem wparł się w majaczną perspektywę szosy.

Z za chmur strzępiastych mżył bladą poświatą siny sierp księżyca. Łąki i ugory dymły oparami szarych, jesiennych mgieł.

Wzdłuż szosy — w jaskrawych smugach reflektorów gnały w popłochu wstecz w błyskawicznym pędzie szeregi wierzb przydrożnych.

Znał drogę na pamięć.

Automatycznie wyciągał wiraże, mijał wyboje i zwalniał na loopingach wybrzuszonych mostków. W parę minut pochłonął dziesięć kilometrów szosy i nie zmniejszając gazu runął w pełnym biegu w czarną, drzemającą wśród pomierzchłych sadów wieś.

Załopotały w przelocie mgławiczne, czarne majaki ścian, dachów i płotów, zaszumiały w wirze zawrotnego pędu gąszcza przydrożnych krzaków, bryzwały z wirujących opon strugi lepkiego błota z kałuż wiejskiej drogi.

Gdzieś w mrokach zawył pies. Głucho, przeciągle. Jeden — potem drugi, trzeci, dziesiąty. Przejmujący skowyt rozbudzonej sfory targnął martwą głuszą spowitej nocą wioski i zamarł w oddali.

Splunął zabobonnie i pomknął w mglistą przestrzeń.

Tę wieś przeklętą i to głuche wycie pamiętał nazbyt dobrze.

Kiedys po raz pierwszy usłyszał je, wracając z dalekiej podróży nocą do Płużewa. Noc była taka, jak dziś, z sinym sierpem księżyca na niebie i oparami szarych mgieł po łąkach. I Alfa taka sama, biała, połyskliwa niklem i lakierem, prosto z fabryki. Gnał tą samą drogą z jasnych, słonecznych krain do cichego domu wśród starych, mrocznych lip. Dom czekał przecież od

długich miesięcy na jego sygnał u wjazdowej bramy. Stary, kochany dom.

Maszyna leciała, jak orzeł do dalekiego gniazda. Miała wówczas skrzydła stokroć lotniejsze, niż dziś.

Jakże to dawno było, dziwnie dawno!

U kierownicy siedział wówczas człowiek o spalonej słońcem, ogorzałej twarzy i roześmianych ustach. Człowiek-półbóg o szalonych oczach, pijanych haszyszem szczęścia. A tuż przy nim, obok na siedzeniu u przodu wozu, przytulona do jego ramienia —

Mimowolnym ruchem spojrzął na puste miejsce obok siebie.

Pamięta, jak zadrżała, usłyszawszy nagle posępne wycie psów w tej czarnej wiosce.

— To nie południe, Maud — tłumaczył śpiesznie. Październikowe noce mają w naszym kraju specjalny nastrój. Niema się czego lękać. Białe dwór w Płużewie i park, grający barwami jesieni, wydadzą ci się napewno weselsze za dnia, w powodzi słonecznego blasku. Będzie nam dobrze razem. A skoro zatęsknisz, ta sama maszyna poniesie nas z powrotem na jasne wybrzeża, do twego kraju. Kiedy tylko zechcesz...

W niespełna dwa lata ta sama „Alfa“ poniosła ich istotnie w słoneczną krainę, kędy nie wyją psy po czarnych wioskach i szare mgły nie wloczą się jesienią po umarłych polach.

W trzy miesiące później skończyło się wszystko. Wracał sam.

— Maud! — błagał na wyjeździe. — Ja wszystko zapomnę. Wszystko przebaczę. Wróć! Wyjedźmy dziś jeszcze z powrotem. Nie żal ci będzie rzucić dla szaleństwa spokojne, jasne szczęście, człowieka, który cię kocha nad życie, twój dom, twoje dziecko... Maud!



— Nie sposób uciec przeznaczeniu! — zaśmiała mu się w oczy. Byłeś szalony, żeniąc się z artystką z Variete. To niema sensu. Nie prosz, George — tak będzie lepiej dla nas obojga. Dostałam wprost bajeczne engagement. Wyobraź sobie —

Nie dosłyszał reszty. O dziecku nie wspominała nawet ani słowem.

Wracał więc sam, w noc taką, jak dziś czarna i mglistą, wśród korowodu upiornych wierzb i mgieł, snujących się po mrocznych łąkach.

— Jakże to dawno było, dziwnie dawno!

Zadławił w piersiach rozpacz i wspomnienie stokroć przeklęte. Całą miłość swoją zwrócił ku

Piękne białe zęby: Chlorodont

dziecku. Miłość bezgraniczną, jedyną, bałwochwalczą — jaką lata całe żywił dla tamtej — bezduszej tancerki z Variete.

Miałaby teraz wskrzeszać dobrowolnie zmore minionych nieszczęść, całą mękę swoją, całą ohydę, cały wstyd? Mącić słoneczną wiosnę swojego dziecka cieniem tragedji, kłamstwa, wiromostwa i męki moralnej?

Nigdy! Tu przecież niema innej drogi...

Zaciął zęby i wpił się skurczem zesztyniałych palców w kolisko kierownicy.

Wóz gnał w czarną otchłań w coraz większym pędzie.

W smugach reflektorów jeły uciekać wstecz w panicznym strachu szeregi wierzb przydrożnych. Niby opętańczy straszliwy korowód pokracznych widm wyłaniały się z ciemnych przestworzy, błyskały ramiona upiornych konarów i czeły w bezdniach nocy i przestrzeni.

W miarę zbliżania się ku linii lasu, graniczą-



cego z płużewskim majątkiem fale oparów, snujące się zrazu martwym całunem po mrocznych ugorach, poczęły zwolna wzdymać się i kłębić, błyskać w majaczej poświacie księżyca strzypami widm cudaczych, przewalać się wreszcie mętną topielą przez czarne szczyty drzew i smugę drogi.

Przez mgnienie oka wirowały we mgle żółte, oślepie kręgi reflektorów, by znów za chwilę runąć smugą światła w daleką przestrzeń.

Raz wraz coraz częściej mgławiczny tuman krył maskę motoru, przelewał się przez szosę i ginał bezszelestnie w przydrożnych mokradłach.

Podświadomym ruchem wyłączył silnik. Impetem rozpędu wóz wspiał się na szczyt wzgórza tuż pod samym lasem i przebijając się przez fale mgławic, poczał bez szmeru staczać się falistym, długim wirażem ku mrocznej gąszczy boru.

Zamarła bez echa żywa, rytmiczna muzyka motoru — wóz mknął jak widmo wśród sinych oparów i czarnych pól jesiennych.

W zaległej nagle ciszy budziły się zwolna szmery dziwaczne, poszumy jęklive przydrożnych wierzb, syk opon po błotnistej drodze, zawodzenie wiatru hulającego po zmierzchniętych ugorach — nieznaczne zrazu, ciche jak brzęk jętki, rosnące jednak potwornym crescendo w niesamowitą, posępną symfonię mętnych pogłosów.

Dreszcz dziwny przegnał mu po barkach.

Wydało mu się nagle, iż w poszumie wiatru słyszy wyraźnie jakiś jęk daleki, echo majacze rozpaczliwej prośby —

— Raz... choć raz jedyny...

Jej głos.

— Umiera — przemknęło mu przez mózg.

Zawahał się przez chwilę.

— Ostatnie jej pragnienie... ostatni błysk szczęścia...

Nadludzką siłą woli opanował nerwy.

— Nie, nie... niemożliwe... tu niema innej drogi...

Energicznym gestem załączył sprzęgło i pomknął siną od księżyca drogą wzdłuż linii lasu.

W mroczny poszum nocy wdarł się z powrotem potężny ryk wozu, płosząc majaki jesienno-wiatru. Czarna gąszcz smreków rozszalała echem żywego tętna spalinowych huków — triumfem rzeźkiej, oczywistej jawy nad uroje- niem.

— Nerwy! — westchnął z ulgą.

Nim zdążył jednak minąć partję lasu ku starym zrębom na połowie drogi, kontrast słuchowy poczał zwolna pierzchnąć, mętnieć, zamierać, zlewać się na koniec w bezdźwięczny jakiś puls, bezgłośnie tętno. Przez monotonię rytmiki motoru coraz wyraźniej przedzierał się znowu szum drzew, poświst wichru.

Ogarnął go na nowo nieuchwytny jakiś, drażniący niepokój.

Wyłączył silnik, embalował gazem, zwalniał, przyśpieszał, byle zmać senny, jednostajny dygot. Wychylał się z wozu, podnosił zausznicę sel-skinowej czapy, łowiąc z wysiłkiem odgłosy ma- szyny.

Napróżno jednak. Słyszał takt motoru, lecz nie słyszał dźwięku.

Mierzchnące tętno eksplozji silnika coraz wszechwładniej głuszył przejmujący, omroczny poszum boru.

Rozszalała gwarą tajemniczych głosów pa- dziernikowa noc. Rozelkał się płaczem wich- jesienny. Rozjęczały czarne, bezlistne konary widmowych drzew —

Lęk błądy wyjrzał z głuszy leśnej, wyhynał mglistym, majaczym tumanem w oślepiające smugi reflektorów, wczółgał się chyłkiem na wóz.

Z nad boru wyjrzał sierp księżyca.

W trupiej poświacie błysnęły przez moment dwa szare strzępy mgły, przywarte do oparcia wozu, drżące na wietrze konwulsyjnym ruchem, niby rozpacznie wyciągnięte w oddal białe, wychudłe ręce.

— Za parę minut zrąb — płużewskie pola — dwór...

Nawpół przytomnie wparł się z całej siły w akcelerator.

Jak grom zarechotał mu w ogłuchłych uszach zgiełkliwy ryk silnika i zgasł. Przez mgnienie oka zamajaczył blade widmowy zarys rąk przy jego twarzy — przedśmiertny, straszny skurcz jej białych palców — jej rąk...

Szum wichru zwycięskim chichotem wdarł mu się w czaszkę.

Jakieś zimne szpony kleszczami wpiły się w mdlejące barki, zerwały czapkę z głowy, targnęły za włosy, pchnęły z rozmachem wstecz.

Maszyna oszalałym skokiem runęła naprzód błyszczącą chłodnicą w skłębiony opar, rozdarła go w pędzie i na pełnym gazie pomknęła w po- mrocz, jak pocisk armatni.

I oto nagle w zmętniałych źrenicach załśnił mu srebrem miesięcznej poświaty biegnący w od- dal mglisty szlak, rozwidlający się u krańców lasu w dwie rozchylone smugi dróg bezkresnych.

Ostatkiem siły, resztką świadomości wpił się oczyma w sino-srebrną przestrzeń.

— Majak...

Poruszył bezdźwięcznie ustami.

— Tu niema innej drogi...

W mętniejącym mózgu zawirowały mu prze- lotnym błyskiem zblakłe nakazy woli...

— Stop!! — zamknij gaz!! — przyhamuj...

Zamarłe jednak, zesztyniałe mięśnie nie usłuchały ostatnich sygnałów gasnącej myśli.

Wóz gnał pełnym gazem naoslep szosą.

W smugach reflektorów poczęły zbliżać się w szalonym pędzie straszliwe widły błędnego rozdroża —

Sekunda — jedna, dwie...

Przed maską wozu wykwitły wreszcie dwie błyszczące strugi rozbieżnych dróg, jednakich- równych, takich samych — upiornie takich sa- mych...

Obłąkanym ruchem zawiął kierownicą pół obrotu w lewo.

Wóz szarpnął na bok, chybnął się, zatoczył runął przez nasyp rowu, skoczył raz i drugi po wykrotach zrębu i z głuchym trzaskiem mia- żdzonej chłodnicy zarył się przodem w pień sa- motnej jodły.

Huk przeraźliwy wstrząsnął ścianą boru, głu- sząc świst wiatru i poszumy leśne.

Wśród szarych kłębow mgieł na pustym zrę- bie wytrysnął w górę czerwony słup ognia — —

Każda sensacja powtarzana wkoło przez sze- reg lat przestaje wreszcie bawić. Nawet w tak małym mieście, jak Piłowo. Zapomniano prawie



o całym zdarzeniu — i młodym dziedzicu z po- bliskiej wioski.

Kiedy jednak czasem zawita do miasteczka ktoś z dalszych okolic, miejscowe panie odgrze- bują nieraz w braku tematu ponurą opowieść —

— W tę noc — zaczyna zwykle pani X znu- dzonym, sennym tonem, jakim się zwykło mó- wić: „pogoda jutro pewna“ albo „zanosi się na deszcz“ — w tę noc, gdy w małym domku poza rynkiem umarła na gruźlicę obca cudzoziemka, dziedzic z Płużewa w niepojęty sposób strzaskał samochód, zmyliwszy we mgle drogę. Zwęgło- nego trupa znaleziono potem na zrębie leśnym o jakie sto kroków od dworskiej drogi.

Otóż — ślady opon biegly wyraźnie — od domku za rynkiem —

Od tego czasu w głuchą noc jesienną, gdy siny księżyc zawisnie na niebie i fale mgieł roz- włóczą się po czarnych polach, płużewską szosą pędzi bezszelestnie samochód-widmo.

— Zwykle babskie brednie — dodaje zazwy- czaj, poziewając kątem ten czy ów. Czegoż-to ludzie nie wymyślą z nudów?

Matki! Chroncie dzieci

przed zarażeniem się,
przeziębieniem, anginą,
bólami gardła

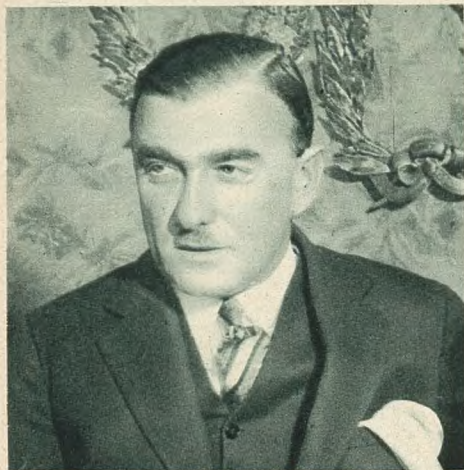


z pomocą
Panflaviny
w PASTYLKACH.
Do nabycia we wszystkich aptekach

KRONIKA KRAJOWA



Nowy biskup śląski. Konsekrowany przez ks. Prymasa Polski nowy biskup śląski ks. Adamski złożył na Zamku Królewskim w Warszawie na ręce P. Prezydenta Rzeczypospolitej przepiśową przysięgę. Na naszym zdjęciu nowy Dostojnik Episkopatu polskiego siedzi pomiędzy ks. kapłanem Bojankiem (po lewej) i ks. prałatem Borkowskim (po prawej).



Nowe władze Państw. Konserwatorium Muzycznego w Warszawie. Na czele tej najwyższej uczelni muzycznej w Polsce stanął znakomity kompozytor i muzyk, p. Karol Szymanowski, jako jej rektor (zdj. u góry), jego zastępcą zaś został wybitny pianista, prof. Zbigniew Drzewiecki (w kole na prawo). Ag. Fot. „Światowida”.



Ag. Fot. „Światowida”,
zdj. na pl. kraj. „Alfa”.



Pomnik ku czci Marszałka Piłsudskiego w Wawrze pod Warszawą. Z okazji obchodu 10-lecia odparcia najazdu bolszewickiego w Wawrze odbyło się w ubiegłą sobotę uroczyste odsłonięcie pomnika Marszałka Piłsudskiego. Z przed pomnika przemówił znakomity pisarz p. Wacław Sieroszewski (1). Uroczystość zaszczyciła swą obecnością p. Marszałkowa Piłsudska (2), która wpisała się do księgi pamiątkowej.

Ag. Fot. „Światowida”.

KREM DO ZĘBÓW „TLEN”
zapobiega skutecznie tworzeniu się na zębach kamienia.



Uroczystość Szopenowska w Warszawie. W setną rocznicę wyjazdu Fryderyka Szopena z Warszawy zagranicę odsłonięto w dniu 2 b. m. w Warszawie tablicę pamiątkową, wmurowaną w ścianę domu przy ulicy Krakowskie Przedmieście, będącego obecnie własnością hr. Raczyńskiego, gdzie Szopen mieszkał przez trzy ostatnie lata swego pobytu w Warszawie. W uroczystości wzięli udział pp.: minister Czerwiński (x), red. „Muzyki” Gliński (2), prof. Niewiadomski (3) — przemówienie wygłosił m. in. Edward hr. Raczyński (1).



Ku czci poległych w roku 1920. Z Radzymina po nabożeństwie żałobnym i zapaleniu „znica” sztafeta „Młodych Pionierów” przybyła do grobu Nieznanego Żołnierza w Warszawie. Nasze zdjęcie przedstawia sztafetę w drodze do Warszawy. Ag. Fot. „Światowida”, zdj. na pl. kraj. „Alfa”.



III. Zjazd mikrobiologów polskich w Krakowie. Najwybitniejsi badacze tej dziedziny nauk przyrodniczych i medycznych zjechali się w Krakowie. Do prezydium Zjazdu należeli (stojący w środku) pp.: dr. Eisenberg, prof. Klecki, prof. J. Nowak, prof. Gieszczykiewicz. Najważniejszym punktem obrad była sprawa powstawania jednej z najstraszliwszych chorób nowoczesnych, raka.

Ag. Fot. „Światowida”, zdj. na pl. kraj. „Alfa”.

Na prawo:

W pięćsetlecie zgonu Witolda. W ubiegłą niedzielę zorganizowała Myśl Mocarstwowa Związek Młodzieży Akademickiej w Warszawie w sali Tow. Hig. uroczystą akademię ku uczczeniu 500-lecia śmierci w. ks. Litwy — Witolda. W prezydium Akademii zasiadli (od lewej) pp. Stankiewicz, wiceprez. ks. Żonkołowicz, Giedroyc i prof. Kamieniecki, który wygłosił przemówienie.

Ag. Fot. „Światowida”,
zdj. na pl. kraj. „Alfa”.

U dołu:

Poświęcenie pomnika Dowborczyków w Warszawie. — Na Wybrzeżu Kościuszkowskim w Warszawie stanął pomnik ku czci poległych w walkach z bolszewikami w latach 1917—1918 Dowborczyków. Podezas uro-



PRZEPUKLINA!

Usuwamy radykalnie specjalnymi bandażami o najnowszej konstrukcji, najzaawansowanej, największej i najbezpieczniejszej przepukliny (ruptury) u pań, panów i dzieci, specjalista bandażysta: **M. L. POLACZEK w Samborze Nr. 5.** Codziennie otrzymuje Firma podziękowania za wyleczenie się z przepukliny. **Cenniki ilustrowane darmo.** 707

czystości, którą swą obecnością zaszczycił p. Prezydent Rzeczypospolitej, przemówił b. dowódca I. Korpusu, gen. broni w st. sp., Dowbór-Muśnicki (x).



Statek dla celów rybołówstwa.

W tych dniach rybacy, przybyli ze wszystkich stron kraju do Warszawy, zwiedzili pierwszy rządowy statek motorowy, skonstruowany dla celów inspekcyjno-badawczych rybołówstwa na Wiśle. Statek nosi w złotych głaskach imię pierwszego polskiego ichtjologa, Benedykta Dybowskiego, uczestnika Powstania Styczniowego i światowej sławy badacza przyrody wschodnio-azjatyckiej.

Agencja Fot. „Światowida”,
zdjęcia na płytach kraj. „Alfa”.



Motoryzacja poczty w Polsce.

Coraz częściej zamiast dawnych wózków pocztowych, kursujących pomiędzy miejscowościami, pozbawionymi kolei, widuje się nowoczesne auta, które rozwożą pocztę szybko i sprawnie. Na zdjęciu autobus pocztowy, kursujący na linii Kraków—Myślenice—Dobczyce.



Three Flowers



Face Powder

Doskonałe Pudry • Kremy • Perfumy

Richard Hudnut

Nowy Jork

Paryż

Gener. Przedstawicielstwo na Polskę i w. m. Gdańsk: K. REINISCH, Kraków, Lwowska 18.

Z „ZACHĘTY“ WARSZAWSKIEJ.

DNIA 25-go ub. miesiąca otwarto w „Zachęcie“ w Warszawie wystawę pośmiertną prac Stefana Bukowskiego, oraz wystawy zbiorowe Kiry Banasińskiej i Tadeusza Narutowskiego. W ogólnej natomiast wystawie z licznymi pracami wystąpili: Stanisław Czajkowski, Konstanty Górski, Vlastimil Hofman, K. Strzeński i Konstanty Wróblewski.

Twórczość malarska Stanisława Czajkowskiego posiada swój indywidualny wyraz, przebijający się w jego pejzażach, do których motywy czerpie artysta z naszych pól i wsi. Artysta ten, głęboko odczuwa-

czynia się szlachetny zestrój barw stonowanych.

Malarstwo symboliczne Vlastimila Hofmana, jakkolwiek z dużym oparciem o wielką twórczość Jacka Malczewskiego, kroczy samodzielnie i nabiera więcej charakteru rodzajowego. Kompozycje artysty tego cechuje rzetelny rysunek i dobrze opracowana forma. Szczególny nacisk kładzie artysta na wyraz i pogłębienie nastroju tak całości jak i poszczególnych postaci.

Z prac K. Górskiego wymienić należy portret pierwszego Prezydenta R. P. śp. Narutowicza, utrzymany w oficjalnym



Konstanty Wróblewski: „Cerkiew nad Dniestrem“.



Tadeusz Narowski: „Wiatrak“.



Vlastimil Hofman: „Pastuchy“.



Konst. Górski: „Portret Prezyd. Narutowicza“.

jący piękno przyrody, wyraża w każdym studjum pejzażem czar czy nastrój pęsmętnej nuty, polskiej wsi o każdej porze dnia czy roku indywidualny, a w sposób niezwykle prosty i szczerzy. Są to nie raz momenty krótkotrwałe, a podpatrzone w najcharakterystyczniejszym dla siebie wyrazie, do wydobywania których wielce przy-

MĘSKIE SIŁY

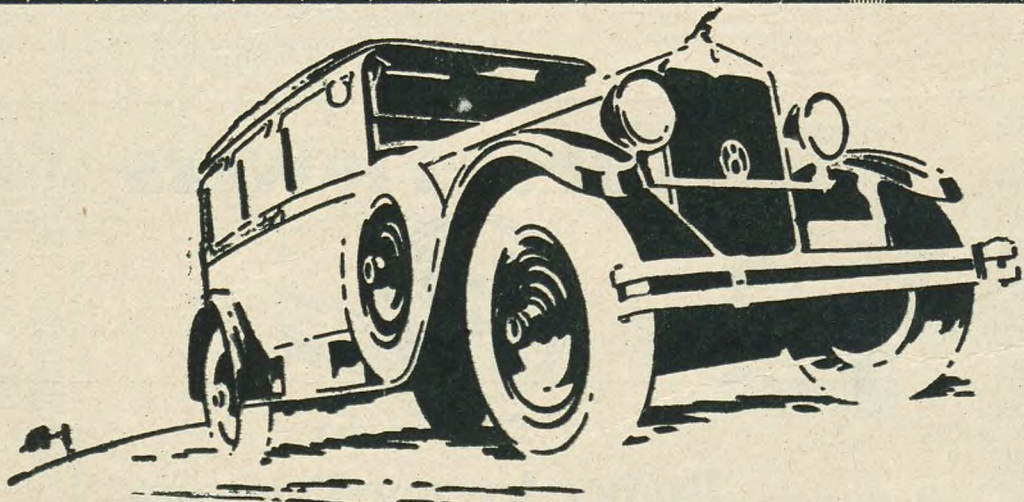
powracają tylko przez użycie „BUWEGEN“. — Co to jest **Buwegen?** 666

„BUWEGEN“ jest zupełnie nieszkodliwy środek do nacierania zewnętrznie z gwarantowanym długotrwałym skutkiem. Prosimy spróbować, a w takim razie używać będziecie jedynie „BUWEGEN“. Na życzenie wysyłamy w zamkniętej kopercie wzamian za znaczek pocztowy 50 gr. na porto literatury, uznania od lekarzy oraz listy pochwalne od odbiorców.

Generalna reprezentacja: **Chem. Pharm. Laboratorium Wiedeń VI., Gumpendorferstrasse 20/12.**

charakterze portretu reprezentacyjnego.

Dużo wprawy i temperamentu malarzskiego wykazuje swymi pracami Tadeusz Narowski, zaś wiele odczucia i rzetelnego opracowania motywów pejzażowych widać u Konst. Wróblewskiego. Również zaletami artystycznymi nacechowane są liczne prace wystawiających je artystów.



SAMOCCHODY

OSOBOWE 4, 6 i 8 cyl.

CIĘŻAROWE 1 1/2, 3 i 6 ton.

AUTOBUSY

„OŚWIĘCIM-PRAGA“

CZĘŚCIOWY WYRÓB W KRAJU

Przedstawicielstwa: „OŚWIĘCIM-PRAGA-AUTO“ Kraków, Kremerowska 6, Tel. 156-16 i Plac Szczepański (Gmach Starego Teatru)

Katowice, Plac Wolności 9
Poznań, Plac Wolności 11
Toruń, ul. Prosta 22

Lwów, ul. Jagiellońska 7
Warszawa, ul. Kredytowa 4
Wrocław, ul. Toruńska 2

Częstochowa, II. Aleja 42
Sosnowiec, ul. Dęblńska 7
Łódź, ul. Wólczańska 188

647

UŚMIECH GWIAZD FILMOWYCH

PRZYWYKLIŚMY do tego, że gwiazdy filmowe zawsze się śmieją. Na każdej fotografii pokazują rząd olśniewających zębów na dowód, że są niesłychanie szczęśliwe, ubóstwiane przez publiczność, rozpieszczone przez reżyserów, wyróżnione przez los, jed-

nem słowem prawdziwe boginie na tym ziemskim padole.

Ale w rzeczywistości uśmiech gwiazdy filmowej jest często tylko maską, za którą się kryje zmęczenie, nuda, rozczarowanie. Uśmiech jest przeznaczony dla publiczności

i dlatego nie schodzi z warg divy filmowej. Ten uśmiech pokrywa wszystkie niedole jej życia i wpaja w widza przekonanie, że życie w filmie daje największe szczęście i zadowolenie.

Wiemy dobrze, że znane artystki filmowe, jak Pola Negri, Glorja Swanson, Betty Compson, Florence Vidor i wiele innych nie są zupełnie szczęśliwe w małżeństwie. Wszystkie stadła w Hollywood rozchodzą się z wyjątkiem jednego małżeństwa Mary Pickford-Douglas Fairbanks, którzy stanowią jedyną przysłowiową, szczęśliwą parę w królestwie filmu. A jednak te wszystkie wymienione gwiazdy filmowe uśmiechają się stale, pomimo swych smutnych przeżyć.

Uśmiech gwiazd filmowych jest więc udany. Szczery uśmiech posiadają tylko te najmłodsze, ten narybek filmowy, który nie zna jeszcze rozczarowań i któremu wszystko wydaje się cudowne. Paramount i Metro-Goldwyn-Mayer posiadają kilkanaście takich czarujących dziewcząt, które z uśmiechem uszczęśliwienia stawiają pierwsze kroki swej kariery filmowej.

Ale prawdziwie beztroską jest tylko ta mała „gwiazdeczka”, która w ramionach doskonałego aktora angielskiego Karola Brissona uśmiecha się do życia.

Jerry.

Na prawo:

Joan Marsh, jasnowłosa piękność.

Metro-Goldwyn-Mayer.



Tifi d'Orsay uśmiecha się jak prawdziwy diabeł przekory.

Simona Ravel niema powodu wstydzić się swoich ząbków.

Powyżej na prawo:

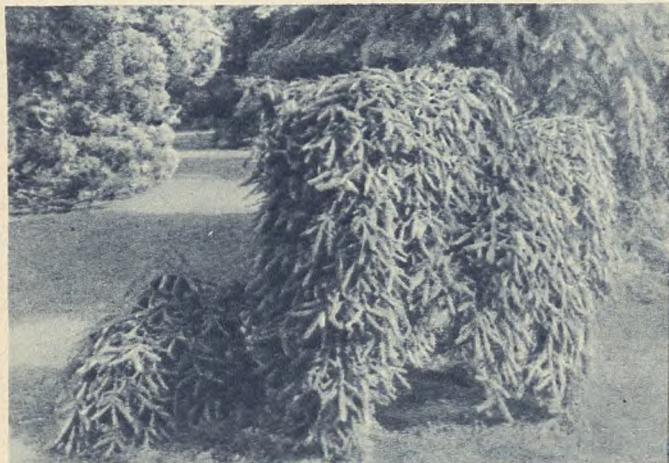
Karol Brisson i najmłodsza gwiazdka filmowa.

Jola d'Avril o subtelnym uśmiechu i zagadkowym spojrzeniu.

GDY MRÓZ ZWARZY KWIATY...

JEDYNĄ ozdobą parków i ogrodów miejskich w zimie, są na Zachodzie szpilkowe drzewa ozdobne, zachowujące bezustannie swą piękną szatę, igliwie, które rozmaitymi tonami zieleności spełnia zdobniczą służbę zastępczą za bezlistnych w zimie swych towarzyszy. Dawniej widywało się te piękne odmiany zagranicznych szpilkowych drzew i krzewów tylko w ogrodach botanicznych, obecnie widzi się je wszędzie, nie tylko w parkach i ogrodach miejskich, nawet przy każdej willi miejskiej, a niektóre gatunki tych ozdobnych egzotów, wypróbowane pod względem użytkowym tworzą w Niemczech całe drzewostany lasów.

Poniżej:
Świerk *Sitka sitchensis*, przybierający czasem groteskowe formy, bardzo piękny i oryginalny jako soliter.



Wiele gatunków szlachetnych odmian zamorskich koniferów zdobi parki miejskie, gdzie na tle limb i sosen austriackich o długim, ciemno-zielonym igliwiu, rysują się cudownie foremne piętra srebrnych świerków i jodeł, picea, argentea, costeriana, abies nobilis glauca i o pięknym, srebr-



Przepiękny okaz świerka „*picea omorica*“, rosnący w otoczeniu drzewopłotów, ciętych z cisów w berlińskim Ogrodzie Botanicznym.



Grupa fantazyjnie podcinanych, rosnących cyprysów, otaczających różanki.

nem igliwiu i białej, podobnej do brzozy korze abies arizonica.

Przepiękną ozdobą są grupy złożone z gustownie dobranych odmian drzew szpilkowych, gdzie nagie, niższe pnie starych drzew osłaniają młodsze, foremne drzewka, przegradzane odmianami zielonych i pstrolistnych cyprysów, jałowców, tuj oraz karłowych, nadających się do cięcia i formowania cisów i mahoni, nie tracących pięknych, sztywnych liści, oraz zielonych i pstrolistnych bukszpanów, znoszących bez okrycia łagodne zimy.

Te same gatunki foremnych drzew szpilkowych, rzucone na trawniki, tworzą piękne solitery, naturalnie rosnące, lub przycinane na piramidy, kule, lub stożki. Tu i ówdzie na zboczach i szkarpach wiją się przyziemne gałęzie kosodrzewiny, która wyhodowana w szkółkach, rośnie bujniej od naszej tatrzańskiej. Widzimy i dziwną i piękną zarazem sosnę *Sciadopythis verticillata*, w formie kuli o długich, bardzo sztywnych, ciemno-zielonych igłach, które osadzone jak u jeża, okrywają gęsto rozgałęzione te karły szpilkowe, hodowane ze specjalną troskliwością w Belgii. Setki odmian zaklimatyzowanych wybornie koniferów zamorskich tworzą bardzo bogaty materiał, niestety mało stosowany w Polsce, z wielką szkodą dla piękności naszych ogrodów i parków, zwłaszcza w czasie długiej u nas pory zimowej.

R. W.



Na tle ciemnej zieleni bujnego jałowca, grupa srebrnych świerków „*costeriana*“, przegradzana odmianami *nobilis* i *glauca*.

220 lat jest stale w użyciu
PRAWDZIWA WODA KOŁOŃSKA
»FARINA GEGENÜBER«



MARKA ŚWIATOWA

Rebus

ułożył J. Stratilato (Klub Szaradzystów, Warszawa).



Za rozwiązanie niniejszego rebusa redakcja „Światowida” przynajmniej

cztery nagrody.

Pierwsza zł. 50.—, trzy następne po zł. 25.—

Rozwiązania należy nadsyłać najpóźniej do dnia 15-go listopada wraz z załączonym kuponem.

Rozwiązanie z Nr. 41

Poziomo: 1) Ks, 2) rasa, 3) manewr, 4) bad, 5) ten, wsp., 7) padół, 12) rotunda, 16) prawnik, 18) osy, wsp., 23) Łaba, wspak, 26) dysk, wspak, 28) krawiec, 30) stado, 32) tli, 35) apel, 37) wi, wspak, 39) Apollo, 41) Lwów, wspak, 44) czad, wspak, 46) mioduszka, 48) wanilia, 47) wielki, wspak, 53) „pat”, 56) rewja, 59) rura, 60) Madzia, 64) flet, 67) ar, 74) owal, 77) pugiński, 78) okna, 81) garaż, 83) Rumunja, 85) umizgi, 91) hak, wspak, 93) roje, 96) kos, 99) atleta, 100) naukoza, 106) raut, 107) kukulka, 108) ba, wspak.

Pionowo: 2) dar, wspak, 3) tam, wspak, 4) leń, wspak, 5) bilon, wspak, 6) Dunaj, 8) woalka, wspak, 9) oda, 10) Ana, 11) sto, wsp., 13) perfonet (père), 14) od, 15) uno, 17) 19) dymi, 20) figa, 21) Antonina, 22) kawony, 24) dudek, opal, wsp., 25) skiba, 27) julki, 29) adres, 31) wotywa, 33) ruta, 34) wiek, 36) d, 38) Ewa, 40) wól, wspak, 42) la, wspak, 43) cap, wspak, 45) do, wspak, 48) paw, wspak, 49) kno (knot), 50) zli, 51) Ela, 52) car, wspak, 54) tur, 55) Jurek, wspak, 57) Kudak, 58) przed, 61) dila, wspak, 59) rak, 62) fa, wspak, 63) te, wspak, 65) la, 66) r, fonet., 68) za, 69) ku, 70) Och jo, 71) wir, 72) odzew, 73) dusza, 75) k. wsp., fonet., 76) ski, 77) portal, 79) tabun, wspak, 80) fakir, 82) h'uragan, 84) rum, 86) bzu, wspak, 87) a, 88) lza, 89) akwa, fonet., 90) echo, wspak, 91) kłos, 92) wagen, 94) naklonił, 95) frak, 97) lasy, 98) lupa, 101) tam, 103) rek, 104) tok, 105) Ada.

Trafne rozwiązanie zagadki z Nr. 41 nadesłali:

Władysława Gajowa, Poznań; Wojciech Siuta, Kołomyja; Marja Szuberowa, Sambor; Helena Opiełńska, Środa; Ant. Schmidt, Dziedzice; Jerzy Tablewski, Warszawa; Roman Tyblewski, Warszawa; E. Bęczkowski, Warszawa; Stanisław Szymborski; S. Płociennik, Warszawa; L. Głazmidt, Warszawa; Janina Jurkiewiczówna, Lwów; E. Cygan, Jasło; Alfred Rotter, Kraków; Eugenja Symonówna, Kraków; Aniela Kolasińska, Tarnobrzeg; Danuta Piekosińska, Słotwina; Anna Piekosińska, Słotwina; Stanisław Urbanek, Kraków; Mieczysław Piekło, Kraków; Irena Lewicka, Lwów; Aniela Dubrawska, Kraków; „Maryśka z Pohulanki”; Z. Boulangé.

Laubszle
puszysty włos!
Shampooon z Czarną Główką 50gr
(Extra z proszkiem dla potłusku włosów Oogr.)

NIEMOC MĘSKA

Niema więcej przeszkód przy użyciu Dr. SPIEGLA Aparatu „SAMSON”. We wszystkich krajach opatentowany. Żądajcie na przykład bezpłatnej lekarskiej literatury u Gen. Reprezentacji Firmy **Reichenberger Mediz. Spezialhaus, Wien VI., Gumpendorferstrasse 20.** (50 gr. w znaczkach załączyć).

KUPON do losowania nagrody za rozwiązanie zagadek w Nr. 44 z dnia 8-go listopada 1930 roku.

Poradnik dla amatorów fotografów

Pajęczyna. Każdy z nas podziwia subtelność i wdzięk misternie utkanej pajęczyny i nieraz już widzieliśmy w zagranicznych pismach cudowne zdjęcia tej misternej sieci. A jeśli próbowaliśmy sami takiego zdjęcia, to efekt był z reguły negatywny — nici pajęcze były tak cienkie, tak niewidoczne, że zdjęcie było nie do użycia.

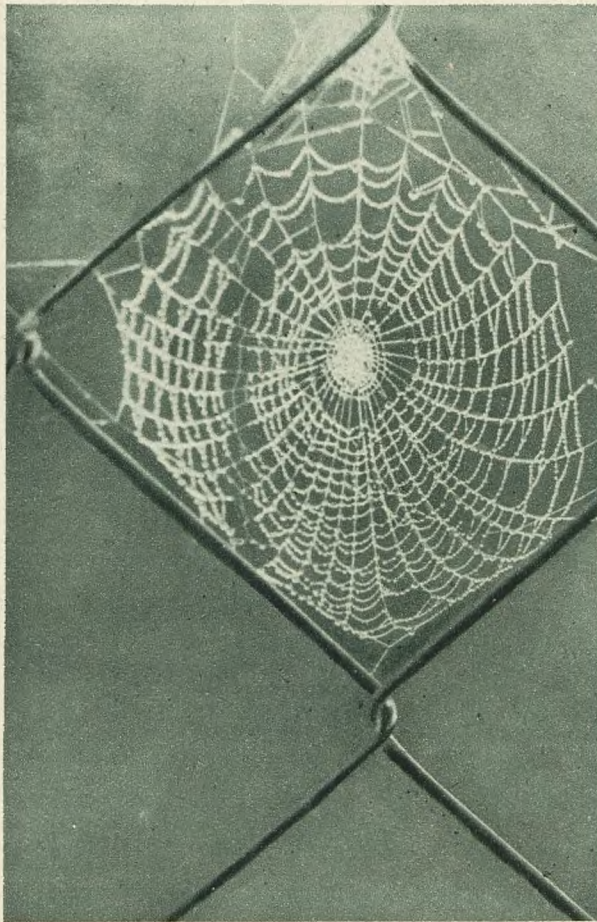
Otóż trzeba przede wszystkim zaznaczyć, że w Ameryce żyją pajaki, które przędą sieć tak grubą, o jakiej my nie mamy pojęcia i dlatego nigdy nie uzyskamy zdjęć tak ładnych, jak Amerykanie. Ale i u nas można sieć pajęczą pięknie uwiecznić na płycie.

Gdy zauważymy taką sieć, najlepiej na płocie na dworze,

musimy albo czekać na ranek, w którym mgła ustępuje miejsca słońcu, gdyż wówczas osadzające się na pajęczynie krople mgły lśnią się srebrzyście i pozwalają dopiero na zdjęcie, zgrubiając nici pajęcze.

Można też sztucznie rozpylaczem rozpylić wodę, pokrywając pajęczynę skroploną powłoką, poczem zdejmujemy ją — zawsze pod słońce, nieco ukośnie tak, by woda lśniła się w promieniach. W ten sposób zrobione są załączone zdjęcia małych pajęczyn, rozpiętych na siatce drucianej. Całe te pajęczynki nie są większe niż na jakieś 5—7 cm w naturze, zdjęte z bliska i powiększone.

Dr. Tad. Cyprian.



Pajęczyna. — Alfa Orto Antihalo, 1/25 sek. F. 9.



Pajęczyna. — Warunki zdjęcia, jak poprzednio.

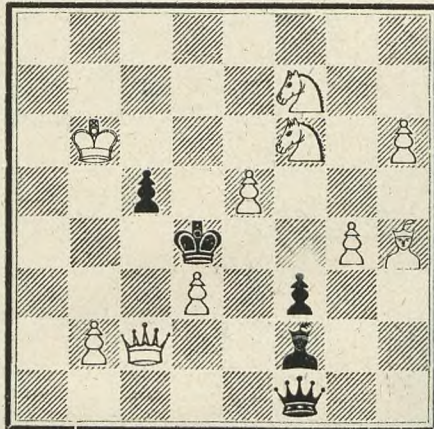
Baczków; Nella Komenderówna, Kraków; Marjan Dziaczyszyn, Kraków; Zygmunt Hartman, Kraków; Leon Finkel, Ostróg n. Hor.; Dorota Herbstmanówna, Warszawa; Wiera Nowicka, Wilno; M. Sławnicki, Łuniniec; Inż. J. Modrzejewski, Lublin; Janina Miodowiczówna, Gniezno; Anna Dąbrowska, Lublin; Rena Eisnerówna, Zator; St. Smagowicz, Kraków.

W losowaniu o nagrodę, los padł na p. Janinę Miodowiczówną z Gniezna. Redakcja prześle Jej 50 zł. w najbliższych dniach, pocztą.

Dział szachowy

pod redakcją Mieczysława Gałuszki.

F. J. Kovacs („Magyer Sakkvilag” 1930).
Czarne: Kd4, Hf1, Gf2, pionowy: c5, f3, h6 (6).



Białe: Kb6, Hc2, Gh4, Sf6 f7, pionowy: b2, d3, e5, g5 (9).
3-chodówka. 9+6=15.

Mat w 3 posunięciach.

Rozwiązanie 3-chodówki F. J. Kovasca: 1. S—d8! (grozi 2. S—c6+).

I. 1... K×e5 2. d4+ i 3×.

II. 1... K—e3 2. S—e6 i 3×.

Inne warjanty łatwe.

Nie czyńcie eksperymentów ze zdrowiem!

Nie dajcie się na nic innego, rzekomo równie dobrego, namówić.

..OLLA
to marka wypróbowana w ciągu dziesiątków lat.



PARTJA.

Białe: J. Mieses Czarne D. Przepiórka
grana w międzynarodowym turnieju we Frankfurcie
w roku 1930.

Obrona francuska.

- | | |
|----------------------|---|
| 1. e4 e6 | 13. e4 H—c6 |
| 2. d4 d5 | 14. d5! (6) e×d5 |
| 3. S—c3 d×e4 | 15. e×d5 H×d5 |
| 4. S×e4 S—f6 | 16. 0—0 0—0 (7) |
| 5. G—d3 (1) S×e4 (2) | 17. G—f4! H—c6 |
| 6. G×e4 G—f5 (3) | 18. Wf—d1! (8) G—e7 |
| 7. G×f5 H—a5+ | 19. S—f5 Wh—e8 |
| 8. e3 H×f5 | 20. W—d6! (9) H—c7 (10) |
| 9. S—e2 S—d7 | 21. S×e7+ W×e7 |
| 10. S—g3 H—d5 | 22. W×d7! Czarne pod-
dały się (11). |
| 11. H—e2 e6 (4) | |
| 12. a3 (5) c5 | |

UWAGI:

- (1) Solidniejsze: 5. S—g3 lub 5. S—c3.
- (2) Można było śmiało przyjąć ofiarę piona: 5... H×d4 6. S—f3 H—b6!
- (3) To posunięcie, często stosowane, jest wątpliwej wartości. Naturalniejszym wydaje się nam 6... S—d7.
- (4) Na 11... e5 można grać 12. G—e3, poczem 0—0—0.
- (5) Celem umożliwienia e4 i niedopuszczenia do G—b4+.
- (6) Piękne zaofiarowanie piona, które otwiera Białym linie.
- (7) Król musi uciekać z otwartej linii e, lecz nie można powiedzieć, żeby posunięcie to zapewniało mu większe bezpieczeństwo.
- (8) Mieses prowadzi atak w stylu, przypominającym czasy jego świetności. Gdyby Czarne grały skoczkiem na f6 lub b6 nastąpiłoby: 19. W×d8+ K×d8 20. W—d1+ K—c8 21. S—f5 z przemożnym atakiem. Obrona, wybrana przez Czarne pociąga za sobą szybką katastrofę.
- (9) Białe kończą atak piękną kombinacją.
- (10) Czarne są zgubione. Gdyby: 20. G×d6, to 21. S—d4 K—b8 22. b4 H—c7 23. S—b5 H—b8 24. b×c.
- (11) 22... H×d7 23. H—c5+ H—c6 24. H×e7.

OD PÓŁ WIEKU POWSZECHNIE
ZNANY ZE SKUTECZNOŚCI



Wydawca i naczelny redaktor:
MARJAN DĄBROWSKI

Kierownik literacki i redaktor odpowiedzialny: Dr. JÓZEF FLACH
Zakłady graficzne „Ilustrowanego Kuryera Codziennego” w Krakowie
pod zarządem Feliksa Korczyńskiego.

„ŚWIATOWID” WYCHODZI W KAŻDĄ SOBOTĘ
W KRAKOWIE — POZNANIU — WARSZAWIE — LWOWIE i WILNIE.
Prenumerata kwartalna zł. 12-50. Zagranicą zł. 15.—
REDAKCJA i ADMINISTRACJA: Kraków, Wielopole 1.
TELEFONY: 150-60 (centrala), 150-61, 150-62, 150-63, 150-64, 150-65.
Oddział w Warszawie: ulica Nowogrodzka 26. Telefony 70-21 i 234-65.
Numer konta P. K. O. w Krakowie 404.200 — w Warszawie 140.725.

CENA OGŁOSZEŃ:
Strona dzieli się na trzy łamy (szerokość łamu 80 mm.) 1 mm. w jed-
nym łamie 1 złoty. Ogłoszenia, zamieszczone jako jedyne na stronie
(tak zwane „solus”) — 1 mm. w jednym łamie 2 złote. Ogłoszenia, za-
mówione jako jedyne na stronie („solus”), jeżeli ze względów technicz-
nych nie będą mogły być zamieszczone według zlecenia, będą drukowane
jako ogłoszenia zwykłe po cenie normalnej.

BOŻYSZCZE KOBIET



Jest nim Ramon Novarro, Meksykaniec. Objął on po Valentinie berło urody męskiej i czaruje nią kobiety całego świata.